

Invacare® FDX®

fr Fauteuil roulant électrique
Manuel d'utilisation



Ce manuel DOIT être remis à l'utilisateur du produit.
Lire ce manuel AVANT d'utiliser ce produit, et le conserver en cas de besoin.



Yes, you can.®

© 2017 Invacare® Corporation

Tous droits réservés. La republication, la duplication ou la modification de tout ou partie du présent document est interdite sans l'accord écrit préalable d'Invacare. Les marques commerciales sont identifiées par ™ et ®. Toutes les marques commerciales sont détenues par ou cédées sous licence à Invacare Corporation ou ses filiales, sauf stipulation contraire.

Sommaire

1 Généralités	7	4.2.2 Réglage de la hauteur du manipulateur (uniquement pour les supports de manipulateur escamotable)	27
1.1 Introduction	7	4.2.3 Réglage de la largeur du manipulateur	27
1.2 Symboles utilisés dans ce manuel	7	4.2.4 Faire pivoter le manipulateur latéralement	28
1.3 Classification de types	8	4.3 Possibilités de réglage des accoudoirs standard	28
1.4 Utilisation prévue	8	4.3.1 Modifier la position de la manchette	28
1.5 Indications	8	4.3.2 Réglage de la hauteur des accoudoirs	28
1.6 Fonctionnalité	8	4.3.3 Réglage de la largeur des accoudoirs	29
1.7 Garantie	9	4.4 Possibilités de réglage avec accoudoirs parallèles se déplaçant avec le dossier	29
1.8 Durée de vie	9	4.4.1 Régler la hauteur des accoudoirs parallèles	29
1.9 Limitation de responsabilité	9	4.4.2 Réglage de l'angle de la manchette d'accoudoir sur des accoudoirs coulissants parallèles	30
2 Sécurité	10	4.4.3 Régler la largeur des accoudoirs parallèles se déplaçant avec le dossier	30
2.1 Consignes générales de sécurité	10	4.4.4 Régler le fonctionnement des accoudoirs parallèles se déplaçant avec le dossier	31
2.2 Informations de sécurité relatives à l'entretien et à la maintenance	13	4.4.5 Régler la position de la manchette des accoudoirs parallèles se déplaçant avec le dossier	32
2.3 Conseils de sécurité relatifs à la compatibilité électromagnétique	14	4.5 Réglage de la commande au menton manuel	33
2.4 Conseils de sécurité relatifs au mode de déplacement par conduite/ poussée	15	4.5.1 Réglage du joystick Extremity Control	33
2.5 Informations de sécurité relatives aux modifications apportées au véhicule électrique	17	4.5.2 Réglage du contacteur Egg	34
2.6 Informations de sécurité relatives aux fauteuils roulants équipés d'un lift	18	4.5.3 Réglage du mécanisme escamotable	34
2.7 Étiquettes figurant sur le produit	20	4.6 Réglage de la commande au menton électrique	35
3 Composants et fonction	23	4.6.1 Réglage du joystick Extremity Control	35
3.1 Pièces principales du fauteuil roulant	23	4.6.2 Réglage des joysticks et des interrupteurs	35
3.2 Manipulateurs	23	4.6.3 Réglage de la hauteur du joystick de liaison	36
3.3 Dispositif de levage	23	4.7 Options de réglage de l'ensemble de l'assise Modulte	37
4 Réglages (Mise en service)	25	4.7.1 Régler la hauteur des accoudoirs	37
4.1 Informations générales sur l'installation	25	4.7.2 Réglage de la largeur des accoudoirs	37
4.2 Possibilité de réglage pour le manipulateur	26	4.7.3 Réglage de la position longitudinale de l'accoudoir	38
4.2.1 Réglage du manipulateur à la longueur du bras de l'utilisateur	27	4.7.4 Réglage de la largeur d'assise	38
		4.7.5 Réglage de la profondeur d'assise	39
		4.8 Régler l'angle d'assise	40
		4.8.1 Réglage électrique	40

4.8.2	Réglage manuel	40	4.13.4	Régler la profondeur d'assise avec échange des plaques porte-siège	52
4.9	Réglage du dossier	41	4.14	Unité dossier avec compensation ergonomique de longueur (Easy-Adapt)	53
4.9.1	Réglage électrique	41	4.14.1	Régler la largeur.	53
4.9.2	Réglage du dossier (siège standard) — manuellement à l'aide de les goupilles	41	4.15	Repose-jambes centraux, réglables manuellement	53
4.9.3	Régler l'angle du dossier sur le système de siège Easy-Adapt	41	4.15.1	Démontage du repose-jambes	53
4.9.4	Réglage de la hauteur du dossier (ensemble de l'assise Modulite)	41	4.15.2	Réglage de l'angle du repose-jambes	54
4.9.5	Réglage de la largeur du dossier (ensemble de l'assise Modulite)	42	4.15.3	Réglage de la longueur du repose-jambes	54
4.9.6	Réglage de l'angle du dossier (ensemble du siège Modulite)	43	4.15.4	Réglage de l'angle de la palette repose-pieds	55
4.9.7	Réglage de la toile de dossier réglable en tension	44	4.15.5	Réglage de l'angle et de la hauteur de l'appui-mollet	55
4.10	Ajuster l'appui-tête	45	4.16	Repose-jambes LNX	55
4.10.1	Position de l'appui-tête ou du cale tronc.	45	4.16.1	Réglage de la longueur du repose-jambes	55
4.10.2	Adapter la hauteur de l'appui-tête ou du cale tronc	46	4.16.2	Réglage de l'angle de la palette repose-pieds	56
4.10.3	Adapter les éléments de maintien pour le menton	46	4.16.3	Réglage de la hauteur et de la largeur du coussin appui-mollets	56
4.11	Régler les cales rembourrées (système de siège Easy-Adapt).	46	4.17	Repose-pieds Vari-F	57
4.11.1	Régler la largeur.	47	4.17.1	Faire pivoter le repose-pieds/repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer	57
4.11.2	Régler la hauteur	47	4.17.2	Régler l'angle	57
4.11.3	Régler la profondeur	47	4.17.3	Régler la butée de fin de course du repose-pieds	58
4.12	Régler et enlever la tablette	48	4.17.4	Régler la longueur du repose-pieds.	60
4.12.1	Réglage latéral de la tablette	48	4.18	Repose-jambes Vari-A	60
4.12.2	Réglage en profondeur de la tablette / Enlever la tablette	48	4.18.1	Faire pivoter le repose-pieds/repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer	60
4.12.3	Faire pivoter la tablette sur le côté.	49	4.18.2	Régler l'angle	61
4.13	Porte-siège	49	4.18.3	Régler la butée de fin de course du repose-jambes	62
4.13.1	Régler la largeur d'assise	49	4.18.4	Régler la longueur du repose-jambes	64
4.13.2	Régler la profondeur d'assise	50	4.18.5	Régler la profondeur du coussin repose-jambes	64
4.13.3	Régler la profondeur d'assise sans échange des plaques de porte-siège	51	4.18.6	Régler la hauteur du coussin repose-jambes	65
			4.18.7	Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière.	65
			4.18.8	Régler la palette repose-pieds à angle réglable	66

4.18.9	Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables.	66
4.19	Repose-jambes ADM	67
4.19.1	Faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer	67
4.19.2	Régler l'angle	67
4.19.3	Régler la longueur du repose-jambes	68
4.19.4	Régler la profondeur du coussin repose-jambes	68
4.19.5	Régler la hauteur du coussin repose-jambes	69
4.19.6	Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière.	69
4.19.7	Régler la palette repose-pieds à angle réglable	70
4.19.8	Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables.	70
4.20	Repose-jambes réglable en hauteur électrique (repose-jambes ADE).	71
4.20.1	Faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer	71
4.20.2	Régler l'angle	71
4.20.3	Régler la longueur du repose-jambes	71
4.20.4	Régler la profondeur du coussin repose-jambes	72
4.20.5	Régler la hauteur du coussin repose-jambes	72
4.20.6	Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière.	73
4.20.7	Régler la palette repose-pieds à angle réglable	73
4.20.8	Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables.	74
4.21	Régler la largeur des repose-jambes montés sur le côté	74
5	Accessoires	75
5.1	Ceintures de maintien	75
5.1.1	Types de ceintures de maintien	75
5.1.2	Réglage correct de la ceinture de maintien.	75
5.2	Utilisation de la porte-canne	76
5.3	Utilisation de l'adaptateur KLIckfix	76

6	Utilisation	78
6.1	Avant le premier déplacement.	78
6.2	Monter et descendre du véhicule électrique	78
6.2.1	Enlever l'accoudoir pour s'installer dans le fauteuil	78
6.2.2	Déconnexion du manipulateur	78
6.2.3	Informations relatives au transfert	79
6.3	Franchir des obstacles	79
6.3.1	Hauteur d'obstacle maximale	79
6.3.2	Informations de sécurité relatives au franchissement d'obstacles	80
6.3.3	Comment bien franchir des obstacles	80
6.4	Montée et descente de pentes	81
6.5	Se garer / S'arrêter	82
6.6	Utilisation sur la voie publique	82
6.7	Conduite du véhicule électrique en mode roue libre	82
6.7.1	Débrayer les moteurs (moteurs traditionnels)	82
7	Système de commandes.	84
7.1	Système de protection des commandes	84
7.2	Batteries	84
7.2.1	Généralités sur la charge	84
7.2.2	Consignes générales sur la charge	85
7.2.3	Comment charger les batteries.	85
7.2.4	Comment débrancher le véhicule électrique après la charge	86
7.2.5	Stockage et maintenance	86
7.2.6	Consignes relatives à l'utilisation des batteries	86
7.2.7	Transport des batteries	87
7.2.8	Consignes générales relatives à la manipulation des batteries.	88
7.2.9	Comment manipuler correctement des batteries endommagées	88
7.2.10	Utilisation correcte des batteries	89
8	Transport	90
8.1	Transport — Généralités	90

8.2	Transfert du véhicule électrique dans un véhicule	90
8.3	Utilisation du véhicule électrique en tant que siège de véhicule	91
8.3.1	Arrimage du véhicule électrique dans un véhicule en vue de son utilisation en tant que siège de véhicule	93
8.3.2	Installation de l'utilisateur dans le véhicule électrique.	94
8.4	Transport du véhicule électrique sans occupant	96
8.4.1	Démontage du carter avant	96
8.4.2	Démontage du carter arrière	97
8.4.3	Retrait/installation des batteries	97
9	Maintenance	99
9.1	Introduction à la maintenance	99
9.2	Nettoyer le fauteuil électrique	99
9.3	Contrôles d'inspection	99
9.3.1	Avant chaque utilisation du véhicule électrique.	100
9.3.2	Une fois par semaine	100
9.3.3	Une fois par mois	101
9.4	Roues et pneus	101
9.5	Stockage à court terme	102
9.6	Longue période de stockage	102
10	Après l'utilisation	104
10.1	Reconditionnement	104
10.2	Gestion des déchets	104
11	Caractéristiques Techniques	105
11.1	Caractéristiques techniques	105
12	Après-vente	112
12.1	Contrôles effectués	112

1 Généralités

1.1 Introduction

Le présent manuel d'utilisation contient des informations importantes sur la manipulation du produit. Pour garantir une utilisation en toute sécurité du produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation et respectez les instructions de sécurité.

Veuillez noter que certaines sections du présent manuel d'utilisation peuvent ne pas s'appliquer à votre produit, étant donné que le manuel concerne tous les modèles disponibles (à la date d'impression). Sauf mention contraire, chaque section de ce manuel se rapporte à tous les modèles du produit.

Les modèles et les configurations disponibles dans votre pays sont répertoriés dans le catalogue de tarifs spécifique au pays.

Invacare se réserve le droit de modifier les caractéristiques des produits sans préavis.

Avant de lire ce manuel, assurez-vous de disposer de la version la plus récente. Cette version est disponible au format PDF sur le site Internet d'Invacare.

Si la taille des caractères de la version imprimée du manuel d'utilisation vous semble trop difficile à lire, vous pouvez le télécharger au format PDF sur le site Internet. Vous pourrez alors ajuster la taille des caractères à l'écran pour améliorer votre confort visuel.

Pour obtenir plus d'informations sur le produit, comme les avis de sécurité ou les rappels du produit, contactez votre

représentant Invacare local. Reportez-vous aux adresses indiquées à la fin du présent document.

1.2 Symboles utilisés dans ce manuel

Dans ce manuel, les mentions de danger sont indiquées par des symboles. Ces symboles sont accompagnés d'un avertissement qui indique le niveau de risque.



AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des blessures graves, voire mortelles.



ATTENTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des blessures mineures ou légères.



IMPORTANT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des dommages matériels.



Donne des conseils, recommandations et informations utiles pour une utilisation efficace et sans souci.



Ce produit est conforme à la Directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. La date de lancement de ce produit est indiquée dans la déclaration de conformité CE.



Ce symbole identifie divers outils, composants et autres éléments qui sont nécessaires à l'exécution de certaines tâches.

1.3 Classification de types

Ce véhicule a été classé dans la **catégorie B des produits servant à la mobilité** (pour les intérieurs et extérieurs) conformément à EN 12184. Il est ainsi suffisamment compact et maniable pour l'intérieur, mais peut également franchir de nombreux obstacles à l'extérieur.

1.4 Utilisation prévue

Ce véhicule électrique a été conçu pour des personnes dont la capacité à marcher est altérée, mais qui, de par leur faculté visuelle et leur condition physique et mentale, sont capables de conduire un véhicule électrique.

1.5 Indications

L'utilisation de ce fauteuil roulant électrique est recommandée dans les cas suivants :

- Incapacité totale ou très limitée à se déplacer à domicile.
- Nécessité de quitter le domicile afin de s'oxygéner lors d'une promenade ou de se rendre dans des lieux proches afin de vaquer à des occupations quotidiennes.

La prescription de fauteuils roulants électriques en intérieur et en extérieur est conseillée si l'utilisation d'un fauteuil roulant manuel n'est plus possible en raison de l'incapacité et si la conduite d'un véhicule électrique reste possible.

Contre-indications

Ce produit ne présente aucune contre-indication connue.

1.6 Fonctionnalité

N'utilisez un véhicule électrique que s'il est en parfait état de marche. Si ce n'est pas le cas, vous risquez de vous mettre en danger, ainsi que d'autres personnes.

La liste ci-dessous ne prétend pas être exhaustive. Elle a simplement pour but d'indiquer certaines situations qui pourraient affecter la fonctionnalité de votre véhicule électrique.

Certaines situations exigent que vous arrêtiez immédiatement d'utiliser votre véhicule électrique. D'autres situations vous permettent d'utiliser votre véhicule électrique pour vous rendre chez votre fournisseur.

Il convient d'arrêter d'utiliser votre véhicule électrique si sa fonctionnalité est réduite pour les raisons suivantes :

- défaillance des freins

Il convient de contacter immédiatement un fournisseur Invacare agréé si la fonctionnalité de votre véhicule électrique est réduite pour les raisons suivantes :

- système d'éclairage (le cas échéant) en panne ou défectueux
- réflecteurs tombés
- filetage usé ou pression des pneus insuffisante
- accoudoirs endommagés (par ex. rembourrage d'accoudoir déchiré)
- repose-jambes endommagés (par ex. sangles talonnières manquantes ou déchirées)
- ceinture de maintien endommagée
- joystick endommagé (le joystick ne peut pas être mis en position neutre)

- câbles endommagés, coudés, pincés ou détachés de la fixation
- dérapage du véhicule électrique au freinage
- véhicule électrique tirant vers un côté lorsqu'il se déplace
- apparition de bruits inhabituels

Ou bien si vous avez l'impression que quelque chose ne va pas avec votre véhicule électrique.

1.7 Garantie

Les modalités et conditions font partie des modalités et conditions générales spécifiques aux différents pays de vente du produit.

1.8 Durée de vie

Dans le cas de ce produit, notre entreprise part d'une durée de vie de cinq ans dans la mesure où le produit est utilisé conformément à sa finalité et que toutes les indications relatives à la maintenance et au service après-vente sont respectées. Cette durée de vie peut même être dépassée lorsque le produit est soigneusement traité, entretenu et utilisé et qu'aucune limite technique ne résulte de la poursuite du développement scientifique et technique. La durée de vie peut aussi être considérablement raccourcie suite à utilisation extrême et emploi non conforme. La fixation de la durée de vie par notre entreprise ne constitue pas une garantie supplémentaire.

1.9 Limitation de responsabilité

Invacare décline toute responsabilité en cas de dommage lié à :

- un non respect du manuel d'utilisation,
- une utilisation incorrecte,
- l'usure normale,
- un assemblage ou montage incorrect par l'acheteur ou des tiers,
- des modifications techniques,
- des modifications non autorisées et/ou l'utilisation de pièces de rechange inadaptées.

2 Sécurité

2.1 Consignes générales de sécurité



DANGER !

Risque de dommage matériel ou de blessure grave, voire mortelle

La chute de cigarettes allumées sur un système d'assise rembourré peut déclencher un incendie susceptible de provoquer des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles. Les occupants d'un véhicule électrique sont plus particulièrement exposés à un risque de blessure grave voire mortelle lié à ces incendies et aux fumées résultantes car ils ne sont pas toujours capables de s'éloigner du véhicule électrique.

- Ne FUMEZ PAS lors de l'utilisation de ce véhicule électrique.



AVERTISSEMENT !

Risque de dommage matériel ou de blessure grave, voire mortelle

Une surveillance ou un entretien inappropriés sont susceptibles d'entraîner des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles, consécutives à un étouffement ou à l'ingestion de pièces ou de matériaux.

- Une surveillance étroite des enfants, des animaux domestiques ou des personnes dont les capacités physiques/mentales sont réduites est impérative.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure en cas d'utilisation du véhicule électrique dans un autre but que celui décrit dans le présent manuel

- Le véhicule électrique doit être utilisé uniquement conformément aux instructions fournies dans le présent manuel d'utilisation.
- Prêtez une attention particulière aux consignes de sécurité.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure en cas de conduite du véhicule électrique sous l'influence de médicaments ou d'alcool

- Ne conduisez jamais le véhicule électrique si vous êtes sous l'influence de médicaments ou d'alcool. En cas de besoin, demandez l'aide d'une tierce-personne disposant de capacités physiques et mentales appropriées.

**AVERTISSEMENT !**

Risque de dommage ou de blessure en cas de mise en marche involontaire du véhicule électrique

- Coupez l'alimentation du véhicule électrique avant de vous y installer, d'en sortir ou de manipuler des objets.
- Lors du débrayage de l'unité motrice, le frein intégré est désactivé. C'est pour cette raison que la conduite du véhicule électrique par une tierce-personne est uniquement recommandé sur les surfaces planes, jamais sur les pentes. Ne laissez jamais le véhicule électrique sur une pente avec les moteurs débrayés. Après avoir poussé le véhicule électrique, ré-embroyez immédiatement les moteurs (reportez-vous à la section relative à la conduite du véhicule électrique en roue libre).

**AVERTISSEMENT !**

Risque de blessure en cas de coupure du contact pendant le déplacement du véhicule électrique, par exemple suite à l'actionnement du bouton marche/arrêt ou au débranchement d'un câble, entraînant un arrêt abrupt et violent du véhicule

- Si vous devez freiner en cas d'urgence, relâchez tout simplement le joystick pour arrêter le véhicule (reportez-vous au manuel d'utilisation du manipulateur pour plus d'informations).

**AVERTISSEMENT !**

Risque de blessure si une personne se trouve encore dans le véhicule électrique lors du transfert de celui-ci dans un autre véhicule en vue de son transport

- Il est toujours préférable que l'occupant ne se trouve pas dans le véhicule électrique lors du transfert de celui-ci dans un autre véhicule.
- Si le véhicule électrique doit être chargé sur une rampe avec son conducteur, assurez-vous que la rampe n'excède pas la pente nominale (reportez-vous à la section *11 Caractéristiques Techniques, page 105*).
- Si le véhicule électrique doit être chargé à l'aide d'une rampe qui excède la pente nominale (reportez-vous à la section *11 Caractéristiques Techniques, page 105*), un treuil doit impérativement être utilisé. Une tierce-personne peut surveiller le processus de chargement et apporter son aide pour plus de sécurité.
- Il est aussi possible d'utiliser un monte-charge à plateforme. Assurez-vous que le poids total du véhicule électrique, utilisateur inclus, ne dépasse pas le poids total maximum autorisé pour le monte-charge à plateforme ou le treuil, le cas échéant.



AVERTISSEMENT !

Risque de chute du véhicule électrique

- Ne vous avancez pas sur le siège, ne vous penchez pas en avant entre vos genoux, ne vous étirez pas vers l'arrière au-delà du haut du dossier, par exemple, pour attraper un objet.
- Si une ceinture de maintien est installée, elle doit être correctement mise en place et ajustée chaque fois que vous utilisez le véhicule électrique.
- Pour vous asseoir dans un autre siège, positionnez le véhicule électrique le plus près possible de ce siège.



AVERTISSEMENT !

Risque de dommage matériel ou de blessure grave

- Le rangement ou l'utilisation du véhicule électrique à proximité d'une flamme nue ou de produits combustibles peut entraîner des dommages matériels ou des blessures graves.
- Évitez de ranger ou d'utiliser le véhicule électrique à proximité d'une flamme nue ou de produits combustibles.



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de dépassement de la charge maximale autorisée

- Ne dépassez pas la charge maximale autorisée (reportez-vous à la section *11 Caractéristiques Techniques, page 105*).
- Le véhicule électrique est conçu uniquement pour recevoir un seul occupant avec un poids maximal ne dépassant pas la charge maximale autorisée pour ce véhicule. N'utilisez jamais le véhicule électrique pour transporter plusieurs personnes.



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de manipulation inadéquate ou de chute de pièces lourdes

- Lors des opérations d'entretien ou de maintenance ou lorsque vous soulevez certaines pièces du véhicule électrique, tenez compte du poids de chaque composant, et notamment des batteries. Veillez à toujours adopter une posture adéquate et n'hésitez pas à demander de l'aide.



ATTENTION !

Risque de blessure provoquée par des pièces mobiles

- Veillez à ce que les pièces mobiles du véhicule électrique, comme les roues ou l'un des dispositifs de levage (le cas échéant), n'occasionnent pas de blessures, en particulier en présence d'enfants.

**ATTENTION !****Risque de blessure provoquée par des surfaces brûlantes**

- N'exposez pas le véhicule électrique à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées. Les pièces métalliques et les surfaces telles que le siège et les accoudoirs risquent de devenir brûlantes.

**ATTENTION !****Risque d'incendie ou de panne en cas de raccordement d'appareils électriques**

- Ne raccordez à votre véhicule électrique aucun appareil électrique qui n'ait été expressément autorisé par Invacare. Confiez toutes les installations électriques à votre fournisseur Invacare agréé.

2.2 Informations de sécurité relatives à l'entretien et à la maintenance

**AVERTISSEMENT !****Risque de dommage matériel ou de blessure grave, voire mortelle**

Une réparation et/ou une maintenance incorrectes de ce véhicule électrique par des utilisateurs/soignants ou par des techniciens non qualifiés est susceptible d'entraîner des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

- NE procédez à AUCUNE tâche de maintenance autre que celles décrites dans le présent

manuel d'utilisation. Ces réparations et/ou entretiens DOIVENT impérativement être confiés à un technicien qualifié. Contactez un fournisseur ou un technicien Invacare.

**ATTENTION !****Risque d'accident et de perte de garantie en cas de défaut de maintenance**

- Pour des raisons de sécurité et afin d'éviter les accidents liés à une usure passée inaperçue, il est capital que ce véhicule électrique fasse l'objet d'un contrôle une fois par an dans des conditions d'utilisation normales (voir le plan de contrôle indiqué dans les instructions d'entretien).
- Dans des conditions d'utilisation difficiles, comme des déplacements quotidiens sur des pentes abruptes, ou en cas d'utilisation dans le cadre de soins médicaux où les utilisateurs du véhicule électrique changent fréquemment, il peut s'avérer opportun d'effectuer des contrôles intermédiaires sur les freins, les accessoires et les organes de roulement.
- Si le véhicule électrique doit être utilisé sur les voies publiques, il appartient à son conducteur de s'assurer que ce dernier remplit toutes les conditions de fonctionnement et de sécurité requises. Tout défaut ou toute négligence dans l'entretien et la maintenance du véhicule électrique se traduira par une limitation de la responsabilité du fabricant.

2.3 Conseils de sécurité relatifs à la compatibilité électromagnétique

Ce véhicule électrique a été testé avec succès, conformément à des normes internationales, quant à sa compatibilité électromagnétique. Les champs électromagnétiques, tels que les émetteurs de radio et de télévision, les appareils radio et téléphones mobiles en produisent, risquent cependant d'avoir éventuellement une influence sur le fonctionnement des véhicules électriques. Le dispositif électronique utilisé dans nos véhicules électriques peut également occasionner de faibles perturbations électromagnétiques, se situant cependant en dessous de la limite légale. Veuillez donc tenir compte des remarques suivantes:



AVERTISSEMENT !

Risque de mauvais fonctionnement suite à des émissions électromagnétiques

- Ne pas utiliser d'émetteur portatif ni d'appareils de communication (par ex. appareils radio ou téléphones mobiles) ou, selon le cas, ne pas les utiliser pendant que le véhicule est en service.
- Eviter la proximité de puissants émetteurs de radio ou de télévision.
- Si votre véhicule devait se mettre en mouvement de lui-même ou si les freins venaient à se desserrer, mettre le fauteuil roulant hors service.
- Le fait d'ajouter des accessoires électriques et autres ou de modifier le véhicule risque de rendre celui-ci sujet aux émissions électromagnétiques / panne. Tenir compte du fait qu'il n'existe pas de méthode vraiment sûre pour déterminer l'effet de telles modifications sur la résistance aux interférences.
- Signaler tous les mouvements indésirables du véhicule qui sont survenus, voire le desserrage des freins électriques, au fabricant.

2.4 Conseils de sécurité relatifs au mode de déplacement par conduite/ poussée



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure si le fauteuil roulant électrique bascule

- Ne se déplacer dans des montées et descentes que jusqu'à l'inclinaison maximale fiable (cf. *11 Caractéristiques Techniques, page 105*).
- Avant de monter des pentes, redresser votre dossier à la verticale ou placer le basculement d'assise à l'horizontale. Avant de descendre des pentes, nous vous conseillons de pencher légèrement le dossier et (s' il existe) le basculement d'assise en arrière.
- Ne descendre les trajets en pente qu'à une vitesse atteignant environ 2/3 de la vitesse maximale. Eviter tout freinage ou accélération brusque en pente.
- Eviter les terrains présentant des risques de glisser ou de déraiper (neige, gravillons, verglas, etc.), en particulier les montées et les trajets accusant une descente. Si vous devez cependant effectuer un tel parcours, faites-le lentement et avec très grande prudence.
- Ne jamais essayer de surmonter un obstacle dans une montée ou une pente.
- Ne jamais tenter de monter ni de descendre un escalier avec votre fauteuil roulant électrique.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure si le fauteuil roulant électrique bascule (continue)

- Pour franchir des obstacles, veuillez toujours tenir compte de la hauteur maximale d'obstacle (cf. *11 Caractéristiques Techniques, page 105* et des conseils pour franchir les obstacles au chapitre *6.3 Franchir des obstacles, page 79*).
- Eviter toute modification de votre centre de gravité pendant le déplacement, ainsi que tout mouvement brutal du levier, voire des modifications de direction.
- Ne pas transporter plus d'une personne.
- Tenir compte de la charge utile maximale et de la charge admissible par essieu (cf. *11 Caractéristiques Techniques, page 105*).
- Tenir compte du fait que le fauteuil roulant accélère ou freine lorsque le mode de déplacement est modifié en cours de trajet.



AVERTISSEMENT !

Risque de rester en panne à un endroit perdu en cas de mauvais temps, p. ex. en cas de froid intense

- Si vous êtes un utilisateur dont la mobilité est fortement restreinte, n'entreprenez PAS de déplacement sans accompagnateur en cas de temps défavorable.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure, si le pied vient à glisser du repose-pied pendant le déplacement et passe en dessous du fauteuil roulant électrique

- Avant tout déplacement, assurez-vous que vos pieds reposent bien comme il faut au centre des palettes et que les repose-pieds sont encliquetés correctement.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure en cas de collision avec d'autres objets en franchissant des passages étroits (portes, entrées)

- Franchir tout passage resserré à vitesse minimale et en faisant très attention.



AVERTISSEMENT !

Si votre fauteuil roulant électrique est équipé de repose-jambes à angle réglable, un risque de dommages corporel et matériel sur le fauteuil roulant existe si le déplacement s'effectue avec les repose-jambes relevés

- Pour éviter un déportement désavantageux du centre de gravité du fauteuil roulant vers l'avant (en particulier en cas de descente de côte) ainsi que des dommages sur le fauteuil roulant, les repose-jambes à angle réglable doivent être abaissés pendant le service de déplacement normal.



AVERTISSEMENT !

Risque de basculer

Les roues anti-basculer (roues d'appui) ne sont efficaces que sur un sol ferme. Sur un sol mou tel que p. ex. du gazon, de la neige ou de la boue, les roues s'enfoncent dans le sol lorsque le véhicule électrique s'y appuie. Elles perdent leur efficacité et le véhicule électrique risque de basculer.

- Ne vous déplacez qu'avec extrême prudence sur un sol mou, en particulier pour monter ou descendre des côtes! Veuillez alors davantage à la stabilité du véhicule électrique.



Informations sur les modèles équipés d'un réglage électrique de l'angle d'assise

- Si votre fauteuil roulant est équipé d'un réglage électrique de l'angle d'assise, il est également équipé d'un microinterrupteur qui réduit automatiquement la vitesse dès lors que l'angle d'assise est supérieur à environ 15°. Pour réaugmenter la vitesse, redressez l'angle d'assise en position presque verticale.

2.5 Informations de sécurité relatives aux modifications apportées au véhicule électrique



AVERTISSEMENT !

Risque de dommage matériel ou de blessure grave

L'utilisation ou le remplacement (maintenance) de pièces inadéquates est susceptible d'entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

- Les pièces de rechange DOIVENT correspondre aux pièces d'origine Invacare.
- Veillez à toujours indiquer le numéro de série du fauteuil roulant lorsque vous commandez des pièces de rechange.



ATTENTION !

L'utilisation de composants ou d'accessoires non approuvés est susceptible d'entraîner des blessures ou d'endommager le véhicule électrique.

L'utilisation de systèmes d'assise, d'accessoires et de pièces non approuvés par Invacare peut altérer la stabilité au basculement du véhicule électrique et augmenter les risques de basculement.

- Utilisez uniquement des systèmes d'assise, des accessoires et des pièces approuvées par Invacare pour ce véhicule électrique.

Les systèmes d'assise non approuvés par Invacare pour ce véhicule électrique ne sont pas conformes, dans certains cas, aux normes actuelles et sont susceptibles d'augmenter les risques d'inflammabilité et d'irritation de la peau.

- Utilisez uniquement des systèmes d'assise approuvés par Invacare pour ce véhicule électrique.

Les composants électriques et électroniques non approuvés par Invacare pour ce véhicule électrique sont susceptibles de provoquer des incendies et des dommages électromagnétiques.

- Utilisez uniquement des composants électriques et électroniques approuvés par Invacare pour ce véhicule électrique.

Les batteries non approuvées par Invacare pour ce véhicule électrique sont susceptibles de provoquer des brûlures chimiques.

- Utilisez uniquement des batteries approuvées par Invacare pour ce véhicule électrique.



ATTENTION !

L'utilisation de dossiers non approuvés est susceptible d'entraîner des blessures ou d'endommager le véhicule électrique.

Un dossier remonté non approuvé par Invacare pour ce véhicule électrique risque de surcharger la canne de dossier et ainsi d'augmenter le risque de blessures ou d'endommagement du véhicule électrique.

- Veuillez contacter votre fournisseur spécialisé Invacare pour procéder à l'analyse des risques, aux calculs, aux contrôles de stabilité, etc. afin de s'assurer que le dossier peut être utilisé en toute sécurité.



Marquage CE du véhicule électrique

- L'évaluation de la conformité/le marquage CE ont été effectués dans le respect de la Directive 93/42 CEE et s'appliquent uniquement au produit complet.
- Le marquage CE est invalidé si des composants ou accessoires sont remplacés ou ajoutés sans avoir été approuvés pour ce produit par Invacare.
- Dans ce cas, l'entreprise qui ajoute ou remplace les composants ou accessoires est responsable de l'évaluation de la conformité/du marquage CE et doit enregistrer le véhicule électrique en tant que conception spéciale dans la documentation correspondante.



Informations importantes relatives aux outils de maintenance

- Certaines des tâches de maintenance décrites dans le présent manuel et pouvant être effectuées par l'utilisateur sans aucun problème requièrent l'utilisation d'outils adaptés. Si vous ne disposez pas de ces outils, nous vous conseillons de ne pas effectuer ces tâches de maintenance. Le cas échéant, nous vous recommandons de contacter immédiatement une société de réparation spécialisée et agréée.

2.6 Informations de sécurité relatives aux fauteuils roulants équipés d'un lift



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure provoquée par des pièces mobiles

- Ne coincez jamais d'objets dans l'espace situé sous un lift levé.
- Assurez-vous que ni vous ni personne ne mette les mains, les pieds, ou toute autre extrémité du corps, sous le siège levé.
- Si vous ne voyez pas sous le siège, en raison d'une manœuvrabilité limitée par exemple, tournez le fauteuil roulant une fois sur son axe avant d'abaisser le siège. Ceci vous permettra de vous assurer que personne ne se trouve dans la zone de danger.

**ATTENTION !****Risque de blessure en cas de basculement du fauteuil roulant**

- Ne dépassez jamais la charge maximale autorisée (reportez-vous au chapitre *11 Caractéristiques Techniques, page 105*).
- Évitez les situations de conduite dangereuses lorsque le lift est en position levée (évités de franchir des obstacles tels que des trottoirs ou de monter ou descendre des pentes raides, par exemple).
- Ne vous penchez pas en avant du siège lorsque le lift est levé.
- Inspectez le module lift au moins une fois par mois pour vous assurer que la fonction de réduction automatique de la vitesse, qui réduit la vitesse du fauteuil roulant lorsque le lift est levé, fonctionne correctement (reportez-vous au chapitre Lift). Prévenez immédiatement votre fournisseur agréé en cas de dysfonctionnement.

**ATTENTION !****Risque de dysfonctionnement du module lift**

- Contrôlez régulièrement le module lift afin de vous assurer de l'absence de corps étrangers ou de dommages visibles et de vérifier que les prises électriques sont correctement enfichées.

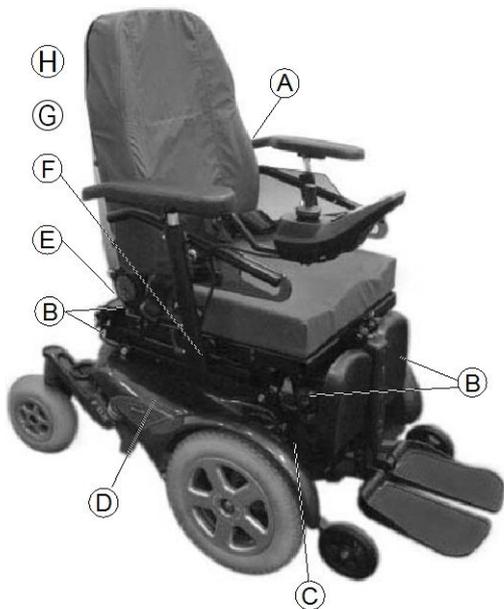
**ATTENTION !****Dommage au fauteuil roulant causé par un chargement unilatéral sur le montant du lift**

- Un chargement unilatéral se produit si le siège est élevé et/ou incliné. Redressez toujours le dossier du siège à la verticale et le dispositif d'inclinaison du siège à l'horizontale avant de monter une pente. Ne soumettez jamais le montant du lift à un chargement unilatéral continu. La fonction d'élévation et d'inclinaison du siège fournit uniquement des positions de repos supplémentaires.

**Informations importantes concernant la réduction de la vitesse avec un lift levé**

- Si le lift est levé au-delà d'un certain point, le système électronique de commande réduit considérablement la vitesse du fauteuil roulant. Si la réduction de vitesse a été activée, le mode de conduite peut exclusivement s'utiliser pour effectuer de petits déplacements du fauteuil roulant, et pas pour la conduite habituelle. Pour conduire normalement, abaissez le lift jusqu'à ce que la réduction de vitesse soit à nouveau désactivée. Pour de plus amples informations, reportez-vous au chapitre Lift.

2.7 Étiquettes figurant sur le produit



<p>Ⓐ</p>		<p>Si le véhicule électrique est équipé d'une tablette, celle-ci doit être impérativement retirée et convenablement rangée lors du transport du véhicule électrique dans un véhicule.</p>																																																						
<p>Ⓑ</p>	<p>Identification des points de fixation à l'avant et à l'arrière :</p> <p>ISO 7176-19</p>	<p>Si le symbole apparaît sur un autocollant jaune clair, le point de fixation est adapté à la fixation du véhicule électrique dans un véhicule pour être utilisé comme siège de véhicule.</p>																																																						
<p>Ⓒ</p>	<table border="1" data-bbox="890 661 1155 762"> <tr> <td colspan="3">WILKARE Deutschland GmbH</td> <td colspan="2">30/10/2013</td> <td>CE</td> </tr> <tr> <td colspan="6">Modèle n°</td> </tr> <tr> <td colspan="6">Série</td> </tr> <tr> <td colspan="6">Date de fabrication</td> </tr> <tr> <td colspan="6">Date de livraison</td> </tr> <tr> <td colspan="2">SN 13J06002141</td> <td colspan="2">Cyl. avant V</td> <td colspan="2">Cyl. arrière V</td> </tr> <tr> <td colspan="2">200 kg</td> <td colspan="2">200 kg</td> <td colspan="2">200 kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Cyl. avant p-n</td> <td colspan="2">Cyl. arrière p-n</td> <td colspan="2">Max. charge p-n</td> </tr> <tr> <td colspan="2">100 kg</td> <td colspan="2">100 kg</td> <td colspan="2">300 kg</td> </tr> </table>	WILKARE Deutschland GmbH			30/10/2013		CE	Modèle n°						Série						Date de fabrication						Date de livraison						SN 13J06002141		Cyl. avant V		Cyl. arrière V		200 kg		200 kg		200 kg		Cyl. avant p-n		Cyl. arrière p-n		Max. charge p-n		100 kg		100 kg		300 kg		<p>Autocollant d'identification sous le capot à l'avant et contenant les symboles suivants :</p> <p>Voir ci-dessous pour plus de précisions.</p>
WILKARE Deutschland GmbH			30/10/2013		CE																																																			
Modèle n°																																																								
Série																																																								
Date de fabrication																																																								
Date de livraison																																																								
SN 13J06002141		Cyl. avant V		Cyl. arrière V																																																				
200 kg		200 kg		200 kg																																																				
Cyl. avant p-n		Cyl. arrière p-n		Max. charge p-n																																																				
100 kg		100 kg		300 kg																																																				

D		<p>Identification de la position du levier d'embrayage pour la conduite et la poussée (seul le côté droit est visible sur l'illustration) :</p> <p>Voir ci-dessous pour plus de précisions.</p>
E		<p>Avertissement signalant que le véhicule électrique ne doit pas être utilisé comme siège de véhicule</p> <p>Ce véhicule électrique ne répond pas aux exigences de la norme ISO 7176-19.</p>
F		<p>Indication de la largeur maximale à laquelle l'accoudoir peut être réglé</p>
G		<p>Indication des points de pincement susceptibles de se produire sur le véhicule électrique</p>
H		<p>Indication de ne pas faire supporter plus de 6 kg au total par le dossier.</p>

Signification des symboles figurant sur les étiquettes

	<p>Date de fabrication</p>
	<p>Ce produit est conforme à la Directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. La date de lancement de ce produit est indiquée dans la déclaration de conformité CE.</p>
	<p>Ce produit a été fourni par un fabricant conscient des enjeux environnementaux. Ce produit peut contenir des substances nuisibles à l'environnement s'il est jeté dans un endroit (décharge) non conforme à la législation en vigueur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le symbole de « poubelle barrée » est placé sur ce produit pour encourager le recyclage quand cela est possible. • Préservez l'environnement en faisant recycler ce produit en fin de vie dans un centre de recyclage.
	<p>Consultez le manuel d'utilisation. Ce symbole apparaît sur différentes étiquettes et à différents emplacements.</p>

	<p>Ce symbole indique la position de « Conduite » du levier d'embrayage. Dans cette position, le moteur est embrayé et les freins moteurs sont opérationnels. Vous pouvez conduire le véhicule électrique.</p> <ul style="list-style-type: none">• Notez que les deux moteurs doivent toujours être embrayés pour conduire.
	<p>Ce symbole indique la position de « Poussée » du levier d'embrayage. Dans cette position, le moteur est débrayé et les freins moteurs ne sont pas opérationnels. Le véhicule électrique peut être poussé par une tierce-personne et les roues tournent librement.</p> <ul style="list-style-type: none">• Notez que le manipulateur doit être éteint.• Consultez également les informations fournies dans la section <i>6.7 Conduite du véhicule électrique en mode roue libre</i>, page 82.

3 Composants et fonction

3.1 Pièces principales du fauteuil roulant



- 1 Dossier
- 2 Accoudoir
- 3 Levier de débrayage d'un moteur (visible uniquement sur le côté droit de l'illustration)
- 4 Roue motrice
- 5 Manipulateur
- 6 Repose-jambes

3.2 Manipulateurs

Votre fauteuil roulant électrique peut être équipé de différents manipulateurs. Vous trouverez des informations relatives au mode de fonctionnement et à la manipulation des différents manipulateurs dans les modes d'emploi séparés correspondants ci-joints.

3.3 Dispositif de levage

Le dispositif de levage électrique est actionné à l'aide du manipulateur. Consultez le manuel fourni avec le manipulateur pour plus d'informations.



Informations relatives à l'utilisation du dispositif de levage à des températures inférieures à 0 °C

- Les véhicules électriques Invacare sont équipés de mécanismes de sécurité qui empêchent toute surcharge de capacité des composants électroniques. À des températures d'utilisation inférieures au point de congélation, ces mécanismes sont notamment susceptibles d'entraîner la fermeture du vérin du dispositif de levage au bout d'un temps de fonctionnement d'une seconde environ.
- Le dispositif de levage peut être progressivement élevé ou abaissé en actionnant le joystick plusieurs fois de suite. La plupart du temps, cette opération génère une chaleur suffisante pour que le vérin retrouve un fonctionnement normal.



Limiteur de vitesse

Le fonctionnement du limiteur de vitesse dépend de la configuration du véhicule électrique.

- Le dispositif de levage peut être équipé de capteurs qui réduisent la vitesse du véhicule électrique dès que le dispositif est élevé au-dessus d'un certain point.
- Ou bien, si le limiteur de vitesse est activé, un profil de conduite réduit (profil forcé) est automatiquement défini. Consultez le manuel fourni avec le manipulateur pour plus d'informations.
- La vitesse est réduite afin de garantir la stabilité au basculement du véhicule électrique et de prévenir les risques de dommages matériels et de blessures.
- Pour revenir à la vitesse normale, abaissez le dispositif de levage jusqu'à ce que le profil forcé ou la réduction de la vitesse se désactive.
- Si le véhicule électrique est équipé d'une commande mentonnière, il réagit différemment au profil forcé. Consultez le manuel fourni avec la commande mentonnière pour plus d'informations.



ATTENTION !

Risque de basculement en cas de panne des capteurs du limiteur de vitesse lors de l'élévation du dispositif de levage

- S'il vous semble que la fonction de réduction de la vitesse ne fonctionne pas quand le dispositif de levage est levé, ne conduisez pas dans cette configuration et contactez immédiatement un fournisseur Invacare agréé.

4 Réglages (Mise en service)

4.1 Informations générales sur l'installation



AVERTISSEMENT !

Risque de dommage matériel ou de blessure grave, voire mortelle

L'utilisation prolongée d'un véhicule électrique dont les réglages ne sont pas conformes aux spécifications risque d'entraîner une instabilité du véhicule et de provoquer des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

- Les réglages de performance doivent être effectués uniquement par des professionnels de la santé ou des personnes qui connaissent parfaitement ce processus et les capacités de l'utilisateur.
- Après l'installation/le réglage du véhicule électrique, assurez-vous qu'il fonctionne conformément aux paramètres définis lors de la procédure d'installation. Si le véhicule électrique ne fonctionne pas conformément aux paramètres, éteignez-le IMMÉDIATEMENT et réintroduisez les paramètres d'installation. Si le véhicule électrique continue de ne pas fonctionner correctement, contactez Invacare.



AVERTISSEMENT !

Risque de dommage matériel ou de blessure grave, voire mortelle

Du matériel de fixation serré de manière insuffisante ou manquant risque de provoquer une instabilité entraînant des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

- Après TOUT réglage, toute réparation ou tout entretien et avant toute utilisation, assurez-vous que l'ensemble du matériel de fixation est présent et convenablement serré.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou de dommage matériel

Une installation incorrecte de ce véhicule électrique par des utilisateurs/soignants ou par des techniciens non qualifiés peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

- N'essayez PAS d'installer ce véhicule électrique. L'installation initiale de ce véhicule électrique DOIT être effectuée par un technicien qualifié.
- Ce n'est qu'après avoir reçu des conseils appropriés de la part d'un professionnel de la santé que l'utilisateur pourra procéder à un réglage.
- N'exécutez PAS ces tâches si vous ne disposez pas des outils répertoriés.

**ATTENTION !****Dommages au véhicule électrique et risque d'accident**

Des collisions peuvent se produire entre les composants du véhicule électrique à cause de différentes combinaisons d'options de réglage et de leurs paramètres individuels

- Le véhicule électrique est équipé d'un système d'assise individuel multi-réglable comprenant des repose-jambes réglables, des accoudoirs, un appui-tête et autres options. Ces options sont décrites dans les chapitres qui suivent. Elles permettent d'adapter le siège aux exigences physiques et à l'état de santé de l'utilisateur. Lors de l'adaptation du système et des fonctions d'assise à l'utilisateur, assurez-vous que les composants du véhicule électrique n'entrent pas en collision.



L'installation initiale doit toujours être effectuée par un professionnel de santé. Ce n'est qu'après avoir reçu des conseils appropriés de la part d'un professionnel de la santé que l'utilisateur pourra procéder à un réglage.



Veuillez noter que certaines sections du présent manuel d'utilisation peuvent ne pas s'appliquer à votre produit, étant donné que le manuel concerne tous les modèles existants (à la date d'impression).

Options de réglage électrique

Consultez le manuel d'utilisation de votre manipulateur pour plus d'information sur l'utilisation des options de réglage électrique

Sièges Recaro® et sièges AJ Optimist

Pour plus d'information sur les sièges Recaro® ou AJ Optimist, reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec chaque siège.

4.2 Possibilité de réglage pour le manipulateur

Les informations qui suivent s'appliquent à tous les systèmes d'assise.

**ATTENTION !**

Risque de déport du manipulateur vers l'arrière en cas de collision accidentelle avec un obstacle, comme l'encadrement d'une porte ou une table, auquel cas le joystick peut se bloquer contre le coussinet d'accoudoir si la position du manipulateur est réglée alors que toutes les vis ne sont pas complètement serrées

Le véhicule électrique risque dans ce cas d'avancer de manière incontrôlée et de blesser l'utilisateur du véhicule et toute personne susceptible de se trouver sur son chemin.

- Lors du réglage de la position du manipulateur, veillez toujours à bien serrer toutes les vis.
- Si un tel accident se produisait, coupez immédiatement le système électronique du véhicule électrique au niveau du manipulateur.

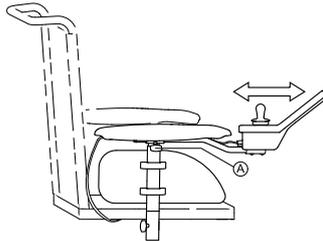


ATTENTION !
Risque de blessure

Si vous vous appuyez sur le manipulateur, lors d'un transfert vers ou hors du fauteuil roulant, par exemple, le support du manipulateur risque de se casser et l'utilisateur de tomber du fauteuil roulant.

- Ne vous servez jamais du manipulateur comme d'un support, lors d'un transfert, par exemple.

4.2.1 Réglage du manipulateur à la longueur du bras de l'utilisateur

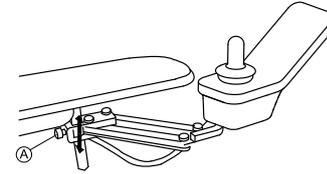


1. Desserrez la vis papillon **A**.
2. Déplacez le manipulateur vers l'arrière ou l'avant jusqu'à la distance voulue.
3. Resserrez la vis.

4.2.2 Réglage de la hauteur du manipulateur (uniquement pour les supports de manipulateur escamotable)



- Clé Allen de 6 mm



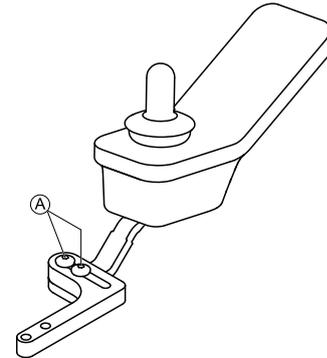
1. Desserrez la vis Allen **A**.
2. Réglez le manipulateur à la hauteur souhaitée.
3. Resserrez la vis Allen.

4.2.3 Réglage de la largeur du manipulateur

Vous pouvez régler le manipulateur de 20 mm dans le sens de la largeur.

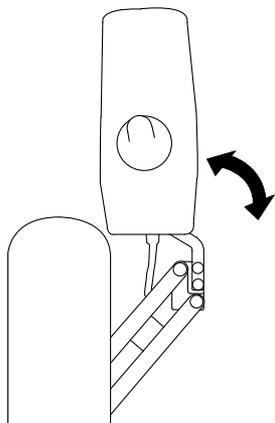


- Clé Allen de 3 mm



1. Desserrez les vis Allen **A**.
2. Réglez le manipulateur à la largeur souhaitée.
3. Resserrez les vis Allen.

4.2.4 Faire pivoter le manipulateur latéralement



Si votre fauteuil roulant est équipé d'un support de manipulateur escamotable, le manipulateur peut être poussé sur le côté pour approcher p. ex. d'une table.

4.3 Possibilités de réglage des accoudoirs standard

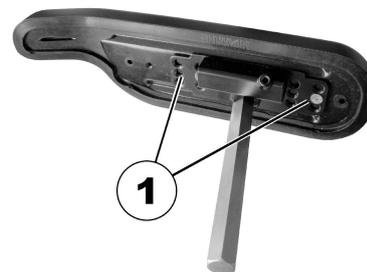
4.3.1 Modifier la position de la manchette



Conditions préalables :

- 1 x clé Allen 3 mm

La manchette a douze positions possibles.

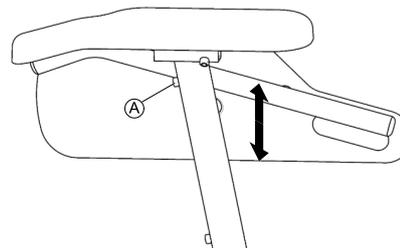


1. Pour modifier la position de la manchette, desserrer et enlever les vis (1).
2. La position de la manchette se règle par choix d'une combinaison des trous de vis dans la manchette et des trous dans la plaque de fixation.
3. Repositionner les vis et bien les serrer.

4.3.2 Réglage de la hauteur des accoudoirs



- Clé Allen de 3 mm



1. Desserrez la vis (A).
2. Réglez l'accoudoir à la hauteur souhaitée.
3. Resserrez la vis.

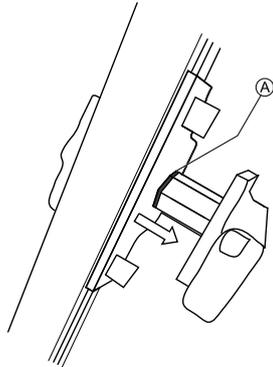
4.3.3 Réglage de la largeur des accoudoirs



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave si un accoudoir se détache de sa fixation parce qu'il a été réglé à une largeur supérieure à la valeur autorisée

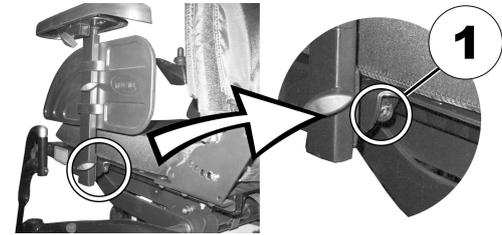
- Le réglage de la largeur s'effectue à l'aide des repères rouges (A) et du mot « STOP ». Les accoudoirs ne doivent jamais être tirés au-delà du point auquel le mot « STOP » est tout à fait lisible.
- Veillez à toujours bien resserrer les vis de fixation après avoir effectué tous les réglages.



En fonction du côté, la vis est accessible depuis l'avant ou l'arrière.



- Clé Allen de 8 mm



1. Desserrez la vis (1).
2. Réglez l'accoudoir à la position souhaitée.
3. Resserrez la vis.
4. Répétez cette procédure pour le deuxième accoudoir.

4.4 Possibilités de réglage avec accoudoirs parallèles se déplaçant avec le dossier

4.4.1 Régler la hauteur des accoudoirs parallèles

La hauteur des accoudoirs parallèles se déplaçant avec le dossier se règle par l'intermédiaire de l'angle des accoudoirs.



1.

Desserrez la poignée de l'angle de l'accoudoir (1).



2.

Réglez l'angle de l'accoudoir.

3. Resserrez bien la poignée.

Après le réglage de la hauteur des accoudoirs, adaptez l'angle de la manchette d'accoudoir. Voir *4.4.2 Réglage de l'angle de la manchette d'accoudoir sur des accoudoirs coulissants parallèles*, page 30.

4.4.2 Réglage de l'angle de la manchette d'accoudoir sur des accoudoirs coulissants parallèles



- Clé Allen de 5 mm

1.



Desserrez les vis (1).

2.



Réglez l'angle de l'accoudoir.

3. Resserrez les vis. Vérifiez que les rondelles Nordlock utilisées sont remises en place.

4.4.3 Régler la largeur des accoudoirs parallèles se déplaçant avec le dossier

Les accoudoirs parallèles se déplaçant avec le dossier s'adaptent au dossier selon huit largeurs.

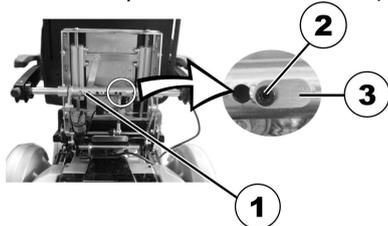


Conditions préalables

- 1 x clé Allen 4 mm



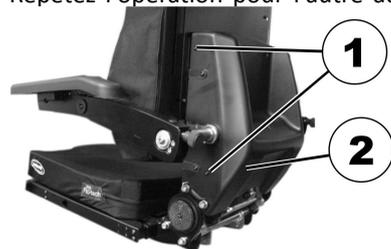
1. Desserrez les vis des deux côtés de la protection du dossier (1).
Sur l'illustration, seules les vis du côté gauche sont visibles.
2. Enlevez la protection du dossier (2).



3. Desserrez la vis (2) de la goupille de sécurité (3) au support de couple (1) avec la clé Allen.
4. Délestez l'accoudeoir en le soulevant légèrement et enlevez la goupille de sécurité.



5. Réglez la largeur de l'accoudeoir.
Les positions possibles de l'accoudeoir sont prédéfinies par les trous dans le support de couple et dans l'axe de l'accoudeoir.
6. Mettez la goupille de sécurité en place.
7. Resserrez bien la vis.
8. Répétez l'opération pour l'autre accoudeoir.



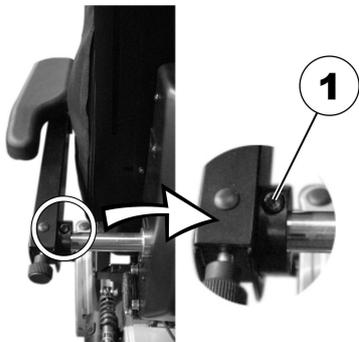
9. Remettez la protection de dossier (2) en place. Veillez ici au bon emplacement des encoches sur les côtés.
10. Resserrez bien les vis des deux côtés de la protection du dossier (1).
Sur l'illustration, seules les vis du côté gauche sont visibles.

4.4.4 Régler le fonctionnement des accoudeoirs parallèles se déplaçant avec le dossier

La mobilité des accoudeoirs parallèles se déplaçant avec le dossier se règle plus ou moins facilement.

 Conditions préalables :

- Clé Allen 5 mm
-

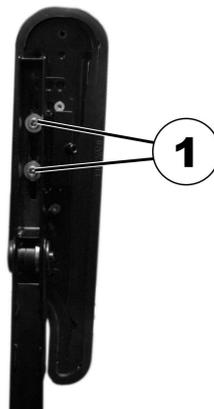


1. Pour rendre le fonctionnement de l'accouoir plus facile, desserrez la vis de la bague de réglage (1) avec la clé Allen.
2. Pour rendre le fonctionnement de l'accouoir plus difficile, serrez la vis de la bague de réglage (1) avec la clé Allen.

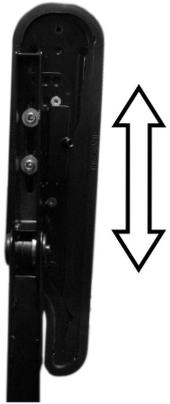
4.4.5 Régler la position de la manchette des accouoirs parallèles se déplaçant avec le dossier

 Conditions préalables :

- Clé Allen 5 mm
-



1. Placez l'accouoir à la verticale.
2. Desserrez les vis se trouvant à l'intérieur (1) avec la clé Allen.



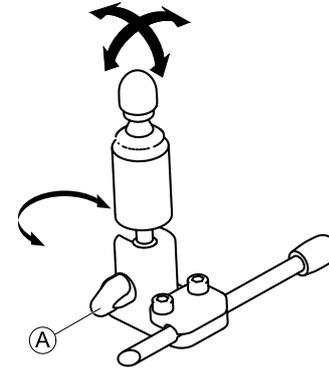
3. Positionnez la manchette d'accoudeoir dans le sens longitudinal.
4. Resserrez bien les vis.
Veillez à ce que les rondelles Nordlock utilisées soient bien en place.

4.5 Réglage de la commande au menton manuel

4.5.1 Réglage du joystick Extremity Control

Réglage de l'orientation du joystick

Il est possible de faire pivoter le joystick à 360 degrés. Une encoche latérale vous permet d'orienter le joystick à 90 degrés.

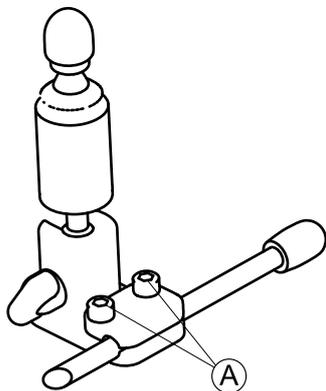


1. Desserrez la vis ①.
2. Tournez la partie inférieure du joystick pour le positionner dans l'encoche.
3. Réglez l'orientation du joystick. Le cas échéant, verrouillez le joystick à un angle de 90 degrés dans l'encoche.
4. Serrez la vis.

Réglage de la position sur le support



- Clé Allen de 4 mm (5/32")



1. Desserrez les vis (A).
2. Positionnez le joystick sur le support.
3. Serrez les vis.

Réglage de la profondeur et de la hauteur

Reportez-vous à la section 4.5.3 *Réglage du mécanisme escamotable*, page 34.

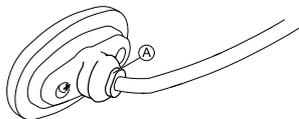
4.5.2 Réglage du contacteur Egg

Réglage de l'orientation du commutateur

Vous pouvez faire pivoter le contacteur Egg à 360 degrés.



- Clé de 7/16" (11,2 mm)



1. Desserrez l'écrou (A).
2. Réglez l'orientation du contacteur Egg.
3. Serrez l'écrou.

Réglage de la profondeur et de la hauteur

Reportez-vous à la section 4.5.3 *Réglage du mécanisme escamotable*, page 34.

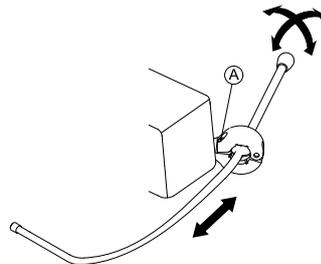
4.5.3 Réglage du mécanisme escamotable

Le mécanisme escamotable peut s'utiliser pour différentes options, parmi lesquelles :

- Pavillons PROTON du système de commande occipitale
- Joystick Extremity Control de la commande au menton
- Contacteur Egg



- Clé Allen de 5/32" (4 mm)



Réglage de la profondeur

1. Desserrez la vis (A).
2. Réglez la tige à la profondeur souhaitée.
3. Serrez la vis.

Réglage de la position

Vous pouvez faire pivoter le mécanisme escamotable à 360 degrés.

1. Desserrez la vis .
2. Réglez dans la position souhaitée.
3. Serrez la vis.

4.6 Réglage de la commande au menton électrique

4.6.1 Réglage du joystick Extremity Control

Reportez-vous à la section « Réglage de l'orientation du joystick », paragraphe 4.5.1 *Réglage du joystick Extremity Control*, page 33.

4.6.2 Réglage des joysticks et des interrupteurs

Positionnement des joysticks de liaison

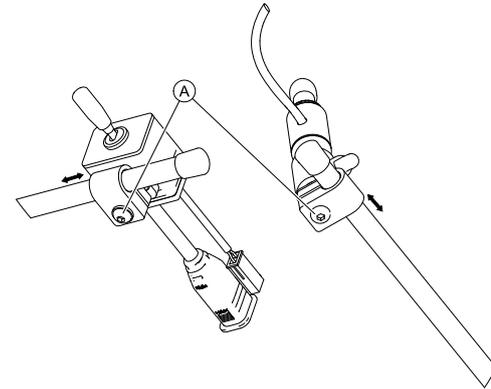


Risque de détérioration des vis

Si vous serrez les vis à un couple inapproprié, elles risquent de se desserrer ou de s'abîmer.
– Serrez les vis à un couple de 3 Nm \pm 10 %.



- Clé Allen de 4 mm (5/32")



1. Desserrez les vis .
2. Déplacez le joystick ou l'interrupteur jusqu'à la position souhaitée sur la liaison.
3. Serrez les vis.

Positionnement des boutons Piko

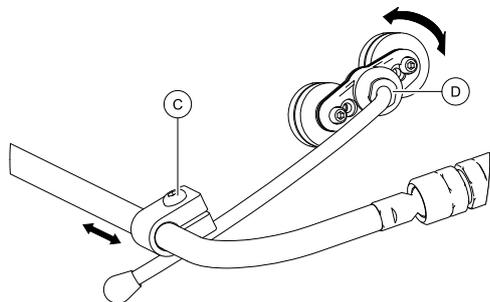


Risque de détérioration des vis

Si vous serrez les vis à un couple inapproprié, elles risquent de se desserrer ou de s'abîmer.
– Serrez les vis à un couple de 3 Nm \pm 10 %.



- Clé Allen de 4 mm
- Clé de 11,2 mm (7/16")



1. Desserrez la vis ©.
2. Déplacez le support jusqu'à la position souhaitée.
3. Si nécessaire, desserrez l'écrou ©.
4. Réglez l'orientation du support.
5. Serrez la vis © et l'écrou ©.

Réglage du mécanisme de liaison

Vous pouvez également régler la position des joysticks et du manipulateur à l'aide des joints sphériques du mécanisme de liaison. Les joints sphériques sont mobiles et offrent de nombreuses possibilités de réglage.



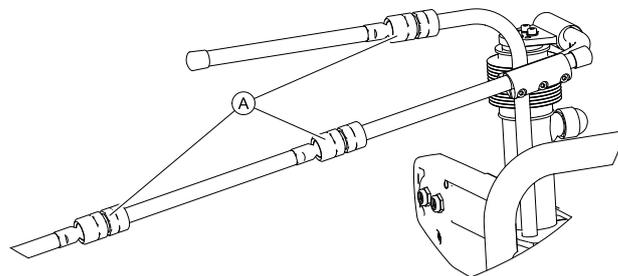
Risque de détérioration des joints sphériques

Si vous serrez les joints sphériques à un couple inapproprié, ils risquent de se desserrer ou de s'abîmer.

- Serrez les joints sphériques à un couple de 35 Nm.



- Clé de 19 mm (2)



1. Desserrez le joint sphérique (A).
2. Réglez la position du mécanisme de liaison.
3. Serrez le joint sphérique.

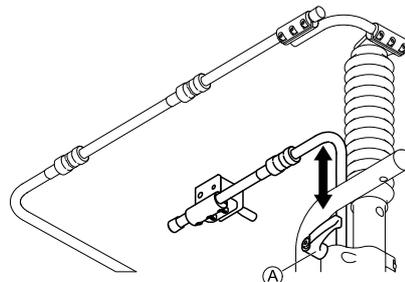
4.6.3 Réglage de la hauteur du joystick de liaison



Risque de détérioration du levier de serrage

Si vous serrez le levier de serrage à un couple inapproprié, il risque de se desserrer ou de s'abîmer.

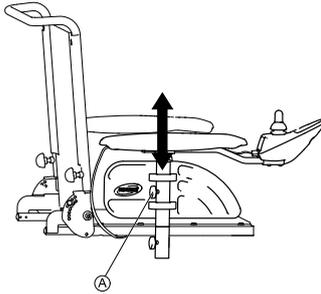
- Serrez le levier de serrage à la main uniquement.



1. Desserrez le levier de serrage (A).
2. Réglez la hauteur du joystick de liaison.
3. Resserrez le levier de serrage.

4.7 Options de réglage de l'ensemble de l'assise Modulite

4.7.1 Régler la hauteur des accoudoirs



1. Desserrez la vis papillon (A).
2. Régler l'accoudoir à la hauteur voulue.
3. Bien resserrer la vis papillon.

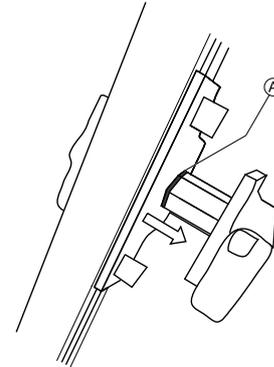
4.7.2 Réglage de la largeur des accoudoirs



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave si un accoudoir se détache de sa fixation parce qu'il a été réglé à une largeur supérieure à la valeur autorisée.

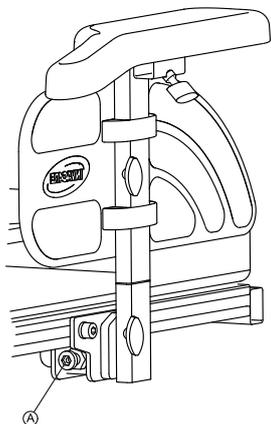
- Le réglage de la largeur s'effectue à l'aide des repères rouges (A) et du mot « STOP ».
- Les accoudoirs ne doivent jamais être tirés au-delà du point auquel le mot « STOP » est complètement lisible.
- Assurez-vous de toujours bien resserrer les vis de fixation après avoir effectué tous les réglages.



En fonction du côté, la vis est accessible depuis l'avant ou l'arrière.



- Clé Allen (hexagonale) de 8 mm

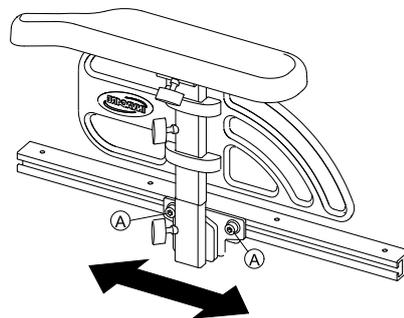


1. Desserrez la vis **A**.
2. Réglez l'accoudoir à la position souhaitée.
3. Resserrez la vis.
4. Répétez cette procédure pour le deuxième accoudoir.

4.7.3 Réglage de la position longitudinale de l'accoudoir



- Clé Allen de 6 mm



1. Desserrez les vis **A** et déplacez l'accoudoir dans le sens longitudinal.
2. Serrez les vis.

4.7.4 Réglage de la largeur d'assise

Il est possible de régler le support d'assise télescopique en quatre étapes. La largeur d'assise peut donc être réglée avec la plaque d'assise réglable ou l'assise réglable en tension.

Veuillez consulter le manuel de maintenance du fauteuil roulant pour obtenir une description sur la manière de régler la largeur. Vous pouvez le commander auprès d'Invacare. Toutefois, ces instructions comportent des consignes s'adressant aux techniciens de maintenance ayant reçu une formation spéciale et elles décrivent des opérations qui ne sont pas destinées à l'utilisateur final.

4.7.5 Réglage de la profondeur d'assise



ATTENTION !

Risque de renversement accru en raison d'une profondeur d'assise trop réduite

Une profondeur d'assise inférieure à 41 cm augmente l'instabilité du fauteuil roulant et les risques éventuels de tomber sur les dispositifs anti-bascule.

- Il convient de choisir une profondeur d'assise supérieure ou égale à 41 cm.
- Des profondeurs d'assise inférieures sont empêchées par une vis fermement serrée sur le cadre du siège. Ne retirez JAMAIS cette vis.



La profondeur d'assise influe fortement sur la sélection du centre de gravité de l'assise. Cela se répercute sur sa stabilité au basculement au basculement. Si vous procédez à une importante modification de la profondeur d'assise, il est également nécessaire de régler le centre de gravité de l'assise. Veuillez consulter la rubrique « Réglage du centre de gravité de l'assise » figurant dans le manuel de maintenance du fauteuil roulant. Vous pouvez commander celles-ci auprès d'Invacare. Toutefois, ces instructions comportent des consignes s'adressant aux techniciens ayant reçu une formation spéciale et elles décrivent des opérations qui ne sont pas destinées à l'utilisateur final.

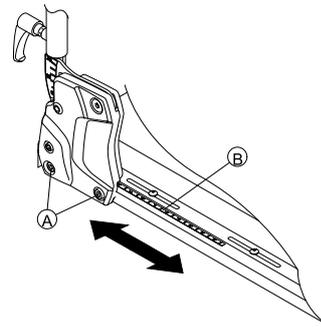


Les chiffres figurant sur l'échelle située sur l'assise servent de guide. Elles ne donnent aucune dimension telle que la profondeur d'assise en centimètres.



Outils :

- Clé Allen de 6 mm



1. Desserrez la vis inférieure du dossier (A) des deux côtés. Ne retirez pas les vis !
2. Déplacez le dossier à la profondeur d'assise requise. Vous pouvez régler la profondeur d'assise en continu. À cet effet, utilisez comme guide l'échelle (B) située sur l'assise. Veillez à régler la même profondeur d'assise des deux côtés.
3. Resserrez les vis.

4.8 Régler l'angle d'assise



ATTENTION !

Toute modification de l'inclinaison d'assise ou de l'angle du dossier change la géométrie du fauteuil électrique et influe directement sur sa stabilité dynamique.

– Pour de plus amples renseignements sur la stabilité dynamique, le franchissement de pentes et d'obstacles et le bon réglage de l'inclinaison d'assise ou de l'angle du dossier, reportez-vous aux sections *6.3 Franchir des obstacles*, page 79 et *6.4 Montée et descente de pentes*, page 81.

4.8.1 Réglage électrique

Vous trouverez des conseils relatifs au réglage électrique dans le manuel d'utilisation de votre manipulateur.



Informations sur les modèles équipés d'un réglage électrique de l'angle d'assise

– Si votre fauteuil roulant est équipé d'un réglage électrique de l'angle d'assise, il est également équipé d'un microinterrupteur qui réduit automatiquement la vitesse dès lors que l'angle d'assise est supérieur à environ 15°. Pour réaugmenter la vitesse, redressez l'angle d'assise en position presque verticale.

4.8.2 Réglage manuel

Vous pouvez régler manuellement l'angle d'assise à 0°, 4° ou 8°. Le réglage d'usine est de 4°.

Vous réglez l'angle d'assise par le biais d'une platine de réglages située sous le châssis du fauteuil.



Avant l'adaptation de l'angle d'assise, activer les freins-moteurs (embrayer les moteurs).

Ne modifiez l'angle d'assise que manuellement, lorsque personne ne se trouve sur le siège.



Outils :

- Clé Allen de 6 mm



La photo montre la position des vis (1) servant au réglage manuel de l'angle d'assise.

1. Desserrez les vis des deux côtés.
2. Desserrez et retirez les vis à l'avant.
3. Réglez l'angle souhaité.
4. Resserrez les vis.

4.9 Réglage du dossier



ATTENTION !

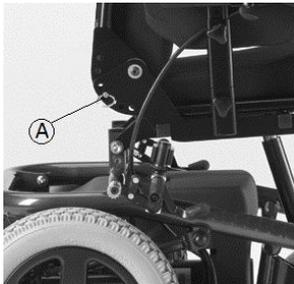
Toute modification de l'inclinaison d'assise ou de l'angle du dossier change la géométrie du fauteuil électrique et influe directement sur sa stabilité dynamique.

– Pour de plus amples renseignements sur la stabilité dynamique, le franchissement de pentes et d'obstacles et le bon réglage de l'inclinaison d'assise ou de l'angle du dossier, reportez-vous aux sections 6.3 *Franchir des obstacles*, page 79 et 6.4 *Montée et descente de pentes*, page 81.

4.9.1 Réglage électrique

Vous trouverez des conseils relatifs au réglage électrique dans le manuel d'utilisation de votre manipulateur.

4.9.2 Réglage du dossier (siège standard) — manuellement à l'aide de les goupilles



1. Retirez la goupille Ⓐ qui maintient le dossier en place de part et d'autre de ce dernier.
2. Réglez le dossier à l'angle voulu en sélectionnant une combinaison de l'un des deux trous forés dans le cadre du dossier et de l'un des six trous forés dans la plaque de fixation métallique.
3. Repositionnez les goupilles Ⓐ et serrez-les.

4.9.3 Régler l'angle du dossier sur le système de siège Easy-Adapt



1. Régler l'angle en tournant la molette (1).

4.9.4 Réglage de la hauteur du dossier (ensemble de l'assise Modulite)

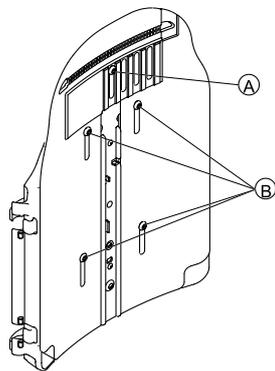
La section suivante décrit les procédures relatives au réglage de la hauteur de la plaque de dossier.



Le dossier réglable en tension est disponible uniquement à des hauteurs fixes de 48 et 54 cm.



- Clé Allen de 5 mm



1. Desserrez les vis de la plaque du dossier ① et ②.
Ne retirez pas les vis !
2. Déplacez la plaque du dossier à la hauteur requise.
3. Resserrez les vis.

4.9.5 Réglage de la largeur du dossier (ensemble de l'assise Modulite)

Vous pouvez régler la plaque du dossier à un certain degré en ajustant la plaque avant, p. ex. afin d'aligner la plaque de dossier avec le coussin d'assise. Les réglages relativement importants doivent être réalisés par un technicien de maintenance au niveau de la plaque arrière et sont indiqués dans le manuel de maintenance du fauteuil roulant.

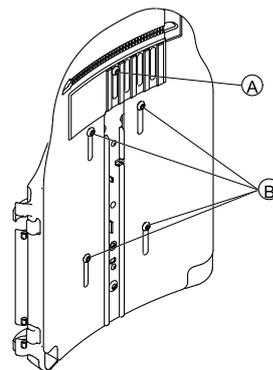


Le dossier réglable en tension est disponible uniquement dans deux largeurs de 38 à 43 cm et de 48 à 53 cm. Dans certains cas, il est nécessaire de le remplacer pour régler la largeur. Veuillez consulter le manuel de maintenance du fauteuil roulant pour obtenir une description du remplacement. Vous pouvez le commander auprès d'Invacare®. Toutefois, ces instructions comportent des consignes s'adressant aux techniciens de maintenance ayant reçu une formation spéciale et elles décrivent des opérations qui ne sont pas destinées à l'utilisateur final.

Veillez noter qu'en cas de réglage de la largeur du dossier réglable en tension, il est nécessaire aussi de remplacer le coussin du dossier.



- Clé Allen de 5 mm



1. Desserrez la vis de la plaque du dossier **(A)** et la retirez.
2. Desserrez les vis de la plaque du dossier **(B)**.
Ne retirez pas les vis!
3. Déplacez les moitiés de la plaque du dossier à la largeur requise.
4. Réinsérez la vis **(A)**.
5. Resserrez les vis.

4.9.6 Réglage de l'angle du dossier (ensemble du siège Modulte)



ATTENTION !

Toute modification de l'angle d'assise et de l'angle du dossier change la géométrie du fauteuil roulant électrique et influe sur sa stabilité dynamique.

- Pour plus d'informations sur la stabilité, la façon de franchir correctement des obstacles, le déplacement sur des pentes et côtes et la position correcte de l'angle du dossier et de celui d'assise, consultez les sections 6.3 *Franchir des obstacles*, page 79 et 6.4 *Montée et descente de pentes*, page 81.



ATTENTION !

Risque de chute du fauteuil roulant

Lors de son réglage, le dossier risque de se décaler vers l'arrière de manière inattendue et de vous faire chuter du fauteuil roulant.

- Ne vous appuyez pas contre le dossier pour le régler.

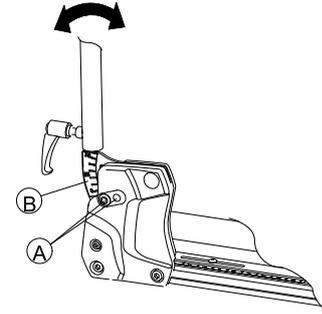


Si le dossier est équipé de molettes au lieu de vis Allen, aucun outil n'est nécessaire.

Dossier réglable en largeur



- Clé Allen (hexagonale) de 6 mm

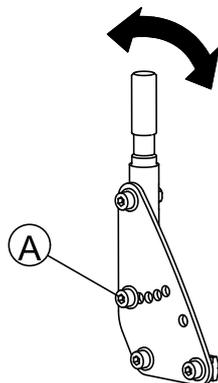


1. Desserrez et retirez la vis supérieure du dossier **(A)**, de chaque côté.
2. Réglez l'angle du dossier voulu par incréments de 3,8°. Utilisez à cet effet les graduations **(B)** qui se trouvent sur le dossier. Assurez-vous de régler le même angle de chaque côté.
3. Réinsérez la vis et serrez-la.
Assurez-vous d'insérer la vis dans l'un des trous du support de dossier. La vis doit être visible à l'intérieur du support et sa tête doit être au ras du support.

Dossier simple



- Clé Allen (hexagonale) de 6 mm



1. Desserrez et retirez la vis centrale du dossier **A**, de chaque côté.
2. Réglez l'angle du dossier voulu par incréments de 7,5°. Assurez-vous de régler le même angle de chaque côté.
3. Réinsérez la vis et serrez-la.

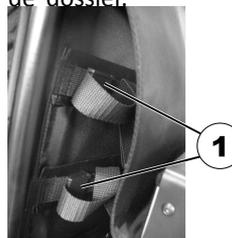
4.9.7 Réglage de la toile de dossier réglable en tension

Il existe deux possibilités d'adapter la toile du dossier:

- Avec un dispositif à fermeture rapide que l'on peut atteindre sans retirer le coussin du dossier. Cf. **Méthode 1**.
- Avec les sangles de réglage se réglant au moyen de bande velcro. Cf. **Méthode 2**.

Méthode 1

1. Ouvrez les bandes velcro du côté gauche du coussin de dossier.



2. Ouvrez les dispositifs à fermeture rapide individuels (1) des sangles de réglage.
3. Réglez la tension des sangles comme souhaité et fermez les dispositifs à fermeture rapide.
4. Fermez les bandes velcro du coussin du dossier.

Méthode 2

4.10 Ajuster l'appui-tête



ATTENTION !

Il existe un risque de blessure si l'appui-tête sur le véhicule électrique utilisé comme siège de véhicule est mal fixé ou non installé.

Ceci peut provoquer une hyperextension du cou lors de collisions.

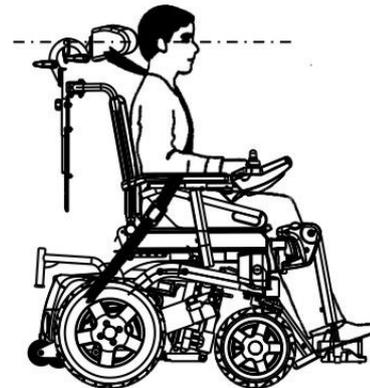
- Un appui-tête doit être installé. L'appui-tête optionnellement fourni pour ce véhicule électrique par Invacare convient parfaitement pendant le transport.
- L'appui-tête doit ensuite être réglé à la hauteur des oreilles de l'utilisateur.



1. Enlevez le coussin du dossier (fixé avec des bandes velcro) en soulevant et tirant pour aborder aux sangles de réglage.



2. Réglez la tension de chaque sangle comme souhaité.
3. Remettez le coussin du dossier en place.

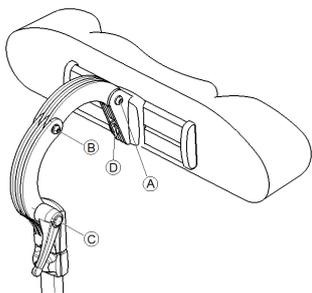


4.10.1 Position de l'appui-tête ou du cale tronc

Les étapes pour l'adaptation de la position de l'appui-tête ou du cale tronc sont identiques pour tous les modèles.



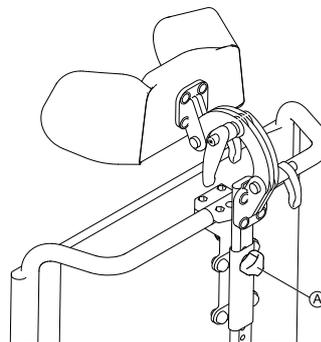
- Clé Allen de 5 mm



1. Desserrer les vis (A) , (B) ou le levier de serrage (C).
2. Régler l'appui-tête ou le cale tronc à la position souhaitée.
3. Bien resserrer les vis.
4. Desserrer la vis (D).
5. Pousser l'appui-tête vers la gauche ou la droite à la position souhaitée.
6. Bien resserrer la vis.

4.10.2 Adapter la hauteur de l'appui-tête ou du cale tronc

Les étapes pour l'adaptation de la hauteur de l'appui-tête ou du cale tronc sont identiques pour tous les modèles.



1. Desserrer la molette (A).
2. Régler l'appui-tête ou le cale tronc à la hauteur souhaitée.
3. Bien resserrer la molette.

4.10.3 Adapter les éléments de maintien pour le menton

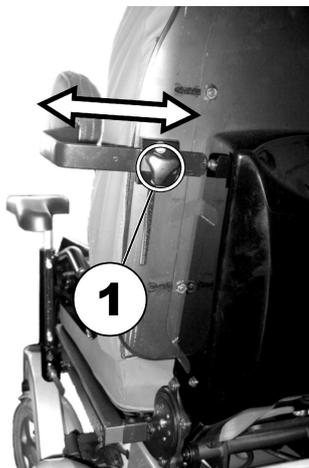


1. Presser les éléments de maintien pour le menton vers l'intérieur ou les tirer vers l'extérieur jusqu'à ce que la position nécessaire soit obtenue.

4.11 Régler les cales rembourrées (système de siège Easy-Adapt)

Les cales rembourrées se règlent en largeur, hauteur et profondeur.

4.11.1 Régler la largeur



1. Desserrer les molettes (1).
2. Régler les cales rembourrées à la largeur voulue.
3. Bien resserrer les molettes.

4.11.2 Régler la hauteur

-  Conditions préalables :
 - Clé Allen 5 mm



1. Desserrer les vis à six pans creux du réglage vertical (1).
2. Régler les cales rembourrées à la hauteur voulue.
3. Bien resserrer les vis.

4.11.3 Régler la profondeur

-  Conditions préalables :
 - Clé Allen 5 mm



1. Ouvrir la fermeture éclair.
2. Desserrer les vis (1) du réglage de profondeur.
3. Régler les cales rembourrées à la profondeur voulue.
4. Bien resserrer les vis.
5. Refermer la fermeture éclair.

4.12 Régler et enlever la tablette

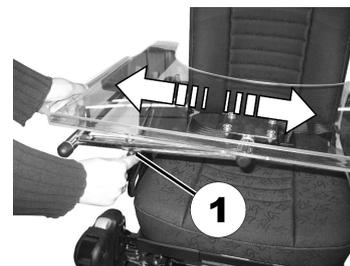


ATTENTION !

Il existe un risque de blessure ou de dommage matériel si un véhicule électrique équipé d'une tablette est transporté dans un véhicule
 – Retirez toujours la tablette avant de transporter le véhicule électrique.

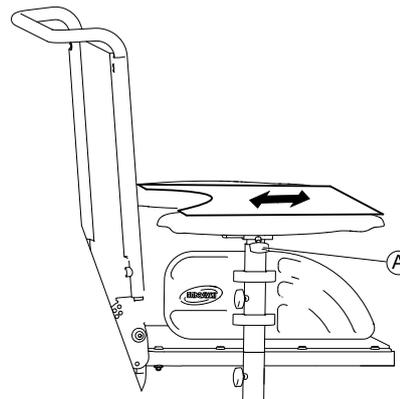


4.12.1 Réglage latéral de la tablette



1. Desserrer la vis papillon (1).
2. Aligner la tablette à droite ou à gauche.
3. Bien resserrer la vis papillon.

4.12.2 Réglage en profondeur de la tablette / Enlever la tablette



1. Desserrer la vis papillon (1).
2. Régler la tablette à la profondeur souhaitée (ou l'enlever complètement).
3. Bien resserrer la vis.

4.12.3 Faire pivoter la tablette sur le côté

Pour s'installer et descendre, il est possible de faire pivoter la tablette vers le haut et sur le côté.



ATTENTION ! **Risque de blessure**

Lorsque la tablette est pivotée vers le haut, elle ne s'encliquette pas à cette position.

- Ne pas faire pivoter la tablette vers le haut et la laisser appuyée dans cette position.
- N'essayez jamais de vous déplacer avec une tablette pivotée vers le haut.
- Toujours abaisser la tablette de manière contrôlée.

4.13 Porte-siège

4.13.1 Régler la largeur d'assise



Veuillez également observer le chapitre suivant
4.13.2 Régler la profondeur d'assise, page 50.

La largeur d'assise peut se régler par échelon de 380 à 530 mm.



Conditions préalables :

- Clé Allen 4 mm

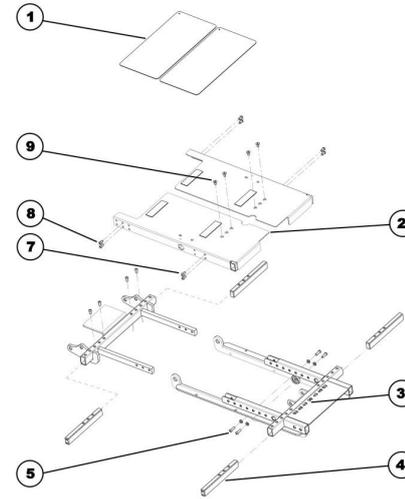
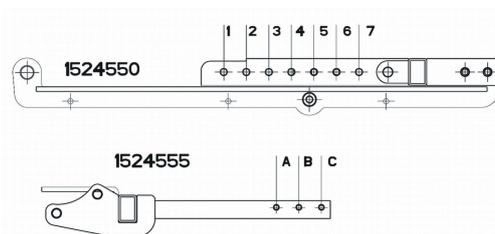


Fig. 4-1 Vue éclatée du porte-siège

1. Enlevez le coussin du siège.
2. Enlevez les plaques de protection (1).
3. Desserrez et enlevez les deux vis à six pans creux (6) se trouvant derrière sur la barre transversale.
4. Desserrez et enlevez les deux vis à six pans creux (9) se trouvant devant sur la plaque du porte-siège.
5. Desserrez les quatre vis à six pans creux (7) & (8) se trouvant devant et derrière sur les côtés de la plaque du porte-siège pour éliminer les tensions et faciliter le déplacement des plaques. Enlevez ces vis, mais pas complètement.

6. Tirez ou poussez la plaque du porte-siège (2) à la largeur souhaitée. Sur la partie inférieure du porte-siège se trouve une échelle (3). Sur cette échelle, on peut lire la largeur d'assise en centimètres.
7. Répétez ces opérations de l'autre côté du siège.
8. Resserrez toutes les vis.



4.13.2 Régler la profondeur d'assise

 Veuillez également observer le chapitre précédent *4.13.1 Régler la largeur d'assise, page 49.*

La profondeur d'assise peut se régler par échelon de 380 à 530 mm.



- Clé Allen 4 mm
- Clé 8 mm
- Pince coupante de côté
- Serre-câbles



Selon la profondeur d'assise souhaitée, des trous précis du porte-siège doivent être utilisés pour les vis. Le cas échéant, les plaques du porte-siège doivent être échangées.

1. A l'aide de l'illustration suivante et du tableau, déterminez les trous à utiliser pour la profondeur d'assise souhaitée et si les plaques du porte-siège doivent éventuellement être échangées.

Profondeur d'assise en cm	Trous utilisés dans le cadre de siège à l'avant n° de commande: 1524550	Trous utilisés dans le cadre de siège à l'arrière n° de commande: 1524555	Plaque de porte-siège nécessaire
38	6 & 7	A & B	COURTE n° de commande 1526437
41	5 & 7	A & C	
43	4 & 6	A & C	
43	4 & 6	A & C	MOYENNE n° de commande 1526438
46	3 & 5	A & C	
48	2 & 4	A & C	
48	2 & 4	A & C	LONGUE n° de commande 1526439
51	1 & 3	A & C	
53	1 & 2	B & C	

2. Réglez la profondeur d'assise comme décrit dans les chapitres suivants :

- Si les plaques de porte-siège n'ont pas besoin d'être échangées, d'après le chapitre 4.13.3 *Régler la profondeur d'assise sans échange des plaques de porte-siège, page 51.*
- Si les plaques de porte-siège ont besoin d'être échangées, d'après le chapitre 4.13.4 *Régler la profondeur d'assise avec échange des plaques porte-siège, page 52.*

4.13.3 Régler la profondeur d'assise sans échange des plaques de porte-siège

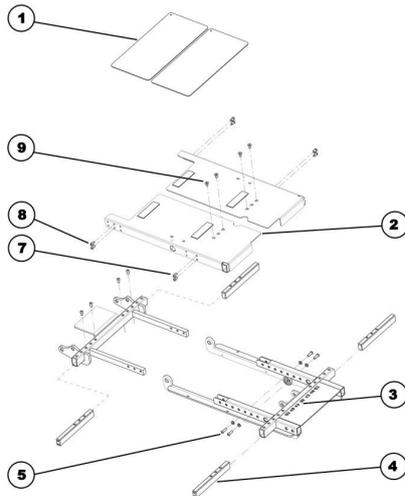


Fig. 4-2 Vue éclatée du porte-siège

Démontage :

1. Enlevez les accoudoirs.
2. Enlevez le coussin de siège.

3. Enlevez les plaques de protection (1).
4. Desserrez et enlevez les deux vis à six pans creux (8) qui se trouvent derrière sur le côté de la plaque du porte-siège et reliez celle-ci aux traverses (4).
5. Répétez ces opérations de l'autre côté du siège.
6. Desserrez et enlevez les deux vis à six pans creux (5) y compris les rondelles.

Montage :

1. Tirez le porte-siège à la longueur souhaitée de manière à ce que les vis à six pans creux (5) puissent être placées dans les trous conformément au tableau (cf. ci-dessus).
2. Remettez les vis à six pans creux (5) en place, y compris les rondelles, et serrez-les.
3. Montez les deux vis à six pans creux (8) qui se trouvent derrière sur le côté du porte-siège et reliez celui-ci aux traverses (4). Sur les trois paires de trous existantes, il faut utiliser pour les vis d'autres trous que lors du démontage.
4. Montez toutes les pièces enlevées.

4.13.4 Régler la profondeur d'assise avec échange des plaques porte-siège

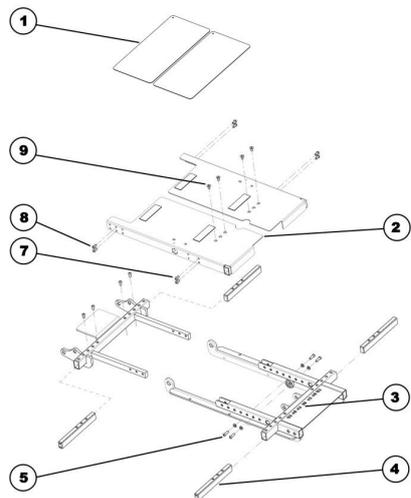


Fig. 4-3 Vue éclatée du porte-siège

Démontage :

1. Enlevez les repose-jambes.
2. Enlevez les accoudoirs.
3. Enlevez le coussin de siège.
4. Enlevez les serre-câbles éventuellement existants qui maintiennent les câbles du pupitre de commande ou de l'éclairage. Séparez les câbles des serre-câbles collés.
5. Desserrez les écrous borgnes des supports de phare avec une clé à fourche de 8 mm.
6. Mettez les phares y compris support en sécurité sur la partie arrière de la protection du bloc batterie.

7. Enlevez les plaques de protection (1).
8. Desserrez et enlevez les deux vis à six pans creux (9) se trouvant devant sur la plaque du porte-siège.
9. Desserrez les deux vis à six pans creux (7) qui se trouvent devant sur le côté de la plaque du porte-siège et reliez celle-ci aux traverses (4).
10. Desserrez les deux vis à six pans creux (8) qui se trouvent derrière sur le côté de la plaque du porte-siège et reliez celle-ci aux traverses (4).
11. Retirez la plaque du porte-siège (2).
12. Répétez ces opérations de l'autre côté du siège.
13. Desserrez et enlevez les deux vis à six pans creux (5) y compris les rondelles.

Montage :

1. Tirez le porte-siège à la longueur souhaitée de manière à ce que les vis à six pans creux (5) puissent être placées dans les trous conformément au tableau (cf. ci-dessus).
2. Remettez les vis à six pans creux (5) en place, y compris les rondelles, et serrez-les.
3. Echangez éventuellement les plaques du porte-siège (2) conformément au tableau (cf. plus haut).
4. Reposez la plaque du porte-siège (2).
5. Montez les deux vis à six pans creux (7) qui se trouvent devant sur le côté du porte-siège et reliez celui-ci aux traverses (4).
6. Montez les deux vis à six pans creux (8) qui se trouvent derrière sur le côté du porte-siège et reliez celui-ci aux traverses (4). Il faut éventuellement utiliser pour les vis d'autres trous des trois paires existantes que lors du démontage des anciennes plaques.

7. Montez les deux vis à six pans creux (9) devant sur la plaque du porte-siège.
8. Montez toutes les pièces enlevées.

4.14 Unité dossier avec compensation ergonomique de longueur (Easy-Adapt)

4.14.1 Régler la largeur

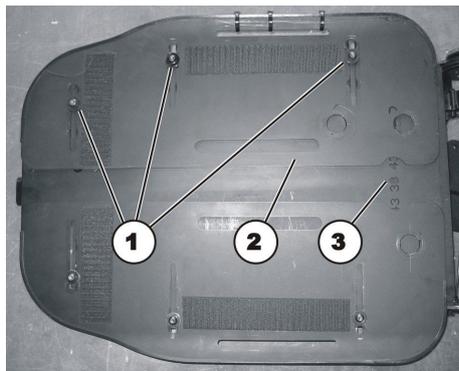


Veuillez également observer le chapitre précédent 4.13.1 *Régler la largeur d'assise*, page 49.

Le siège peut se régler de manière standard à une largeur située entre 380 et 530 mm.



- Clé Allen 4 mm



1. Enlevez le coussin de dossier.
2. Desserrez les trois vis à six pans creux (1). Enlevez ces vis, mais pas complètement.

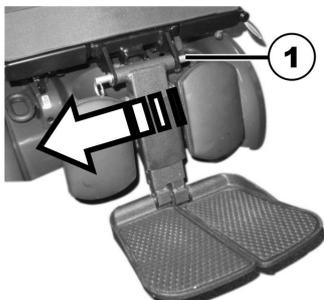
3. Déplacez la plaque (2) jusqu'à ce que la largeur souhaitée soit lisible en centimètres sur l'échelle (3).
4. Resserrez les trois vis à six pans creux.
5. Répétez ces étapes de travail sur l'autre plaque de dossier.
6. Posez un coussin de dossier de la largeur souhaitée.

4.15 Repose-jambes centraux, réglables manuellement

4.15.1 Démontage du repose-jambes

Vous pouvez démonter complètement le repose-jambes réglable central.

1.



Retirez l'axe à démontage rapide (1).

2.



Maintenez fermement le repose-jambes et tirez le levier (1).

3. Retirez le repose-jambes du support (2).

4.15.2 Réglage de l'angle du repose-jambes



ATTENTION !

Si le repose-jambes n'est pas sécurisé et que le levier (1) est tiré, le repose-jambes s'abaisse par à-coups. Risque de blessures.

– Pour régler l'angle du repose-jambes, fixez celui-ci avant de tirer le levier.



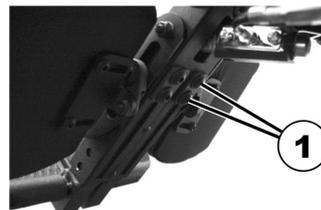
1. Maintenez le repose-jambes.
2. Tirez le levier (1).
3. Placez le repose-jambes dans la position souhaitée.

4.15.3 Réglage de la longueur du repose-jambes



- Clé Allen de 3/16" (4,8 mm)

Vous pouvez régler la longueur des repose-jambes individuellement.



1. Desserrez les vis (1) au dos du repose-jambes à l'aide de la clé Allen.
2. Réglez la longueur souhaitée.
3. Resserrez les vis.

4.15.4 Réglage de l'angle de la palette repose-pieds



- Clé Allen de 5/32" (4 mm)

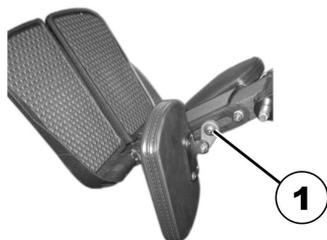


1. Rabattez les palettes repose-pieds vers le haut pour accéder aux vis de réglage (1).
2. Réglez les vis à l'aide de la clé Allen.
3. Rabattez la palette repose-pieds vers le bas.

4.15.5 Réglage de l'angle et de la hauteur de l'appui-mollet



- Clé Allen de 3/16" (4,8 mm)



1. Rabattez l'appui-mollet vers l'avant pour accéder à la vis (1).
2. Desserrez la vis au moyen de la clé Allen et réglez l'angle et la hauteur voulus pour l'appui-mollet.

3. Resserrez la vis.
4. Relevez l'appui-mollet.

4.16 Repose-jambes LNX

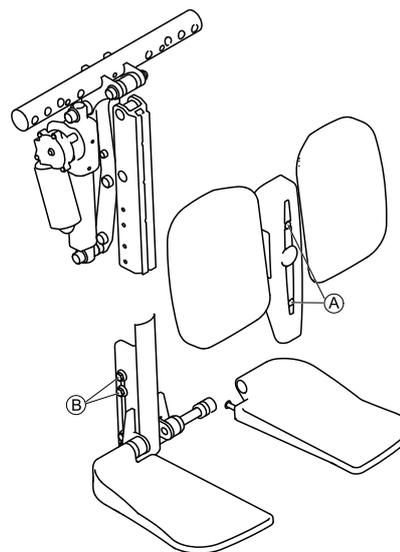
4.16.1 Réglage de la longueur du repose-jambes

Le repose-jambes peut être pré-réglé au besoin à 83° ou à 97° au lieu de 90°. Contactez votre revendeur Invacare.



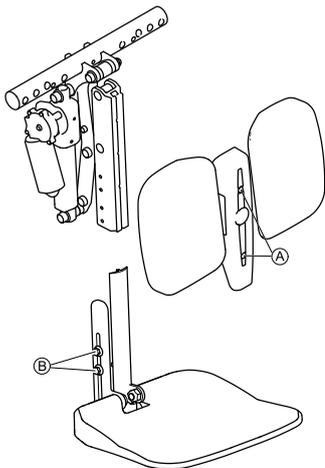
- Clé Allen de 4 mm
- Clé à fourche de 10 mm

La longueur de chaque repose-jambes peut être réglée indépendamment.



1. Enlevez les vis (A) à l'avant du repose-jambes.
2. Retirez la housse et les coussins appui-mollets.
3. Desserrez les écrous (B) sur le côté du repose-jambes. Il vous faudra peut-être retirer les écrous et les faire passer d'un emplacement à un autre.
4. Réglez la longueur souhaitée.
5. Resserrez les écrous.
6. Réinstallez les coussins appui-mollets, puis la housse et resserrez les vis.

 Le repose-jambes et la palette repose-pieds s'ajustent de la même manière.



4.16.2 Réglage de l'angle de la palette repose-pieds



- Clé Allen de 5/32" (4 mm)



1. Rabattez les palettes repose-pieds vers le haut pour accéder aux vis de réglage (1).
2. Réglez les vis à l'aide de la clé Allen.
3. Rabattez la palette repose-pieds vers le bas.

4.16.3 Réglage de la hauteur et de la largeur du coussin appui-mollets

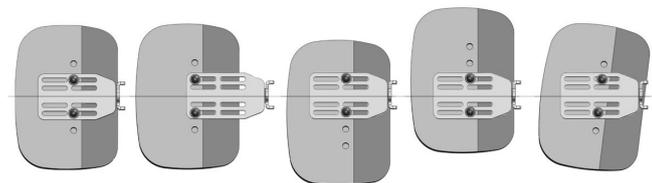


Risque de détérioration du véhicule électrique

- Une fois la configuration des coussins appui-mollets effectuée, vérifiez que les coussins appui-mollets ne touchent ni les roulettes ni la plaque d'assise lorsque vous réglez l'angle du repose-jambes.

Les coussins appui-mollets peuvent être réglés séparément sur leur support de montage respectif, à l'aide des vis de montage situées à l'arrière. Il est possible de procéder à un réglage de la profondeur, de la hauteur et de l'angle des coussins appui-mollets afin d'obtenir différentes configurations. Ces réglages indépendants assurent un positionnement et un confort optimaux à l'utilisateur final. Des exemples de configurations figurent ci-après.

Réglage des coussins appui-mollets — exemples de configurations



Montage central	Position étendue (maximum)	Décalage vers le bas	Décalage vers le haut	En angle
-----------------	----------------------------	----------------------	-----------------------	----------



- Clé Allen de 3/16" (4,8 mm)

1. Rabattez le coussin appui-mollets vers l'avant pour accéder aux boulons.
2. Desserrez les boulons et retirez-les, si nécessaire.
3. Réglez le coussin appui-mollets à la hauteur et à la largeur voulues.
4. Resserrez les boulons.
5. Remettez le coussin appui-mollets en place.

4.17 Repose-pieds Vari-F

4.17.1 Faire pivoter le repose-pieds/repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer

Le petit bouton de déverrouillage se trouve sur la partie supérieure du repose-pieds/repose-jambes. Lorsque le repose-pieds/repose-jambes est déverrouillé, il est possible de le faire pivoter vers l'intérieur ou vers l'extérieur

pour s'installer dans le fauteuil, ou même de l'enlever complètement.



1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage (1) et faire pivoter le repose-pieds/repose-jambes vers l'extérieur.
2. Enlever le repose-pieds/repose-jambes par le haut.

4.17.2 Régler l'angle



ATTENTION !

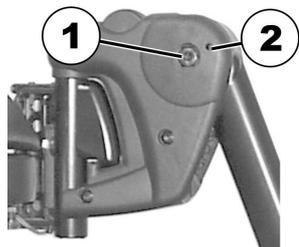
Risque de blessures dû à un réglage incorrect des repose-pieds et des repose-jambes

– Avant et pendant tout déplacement, vérifiez impérativement que les repose-jambes ne sont pas en contact avec les roulettes ou avec le sol.



- Clé Allen de 6 mm

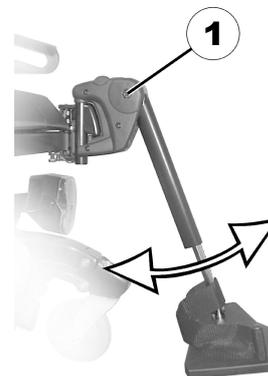
1.



Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux.

2. S'il n'est pas possible de faire bouger le repose-pieds après avoir desserré la vis, positionner une tige métallique dans le trou prévu à cet effet (2) et la frapper légèrement à l'aide d'un marteau. Le mécanisme de serrage à l'intérieur du repose-pieds sera ainsi desserré. Le cas échéant, répéter la procédure de l'autre côté du repose-pieds.

3.



Desserrer la vis (1) avec la clé Allen.

4. Régler l'angle souhaité.
5. Bien resserrer la vis.

4.17.3 Régler la butée de fin de course du repose-pieds



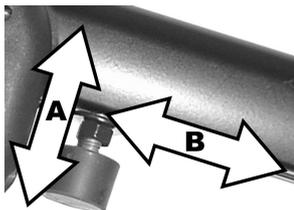
- Clé Allen de 6 mm
 - Clé à fourche de 10 mm
-

1.



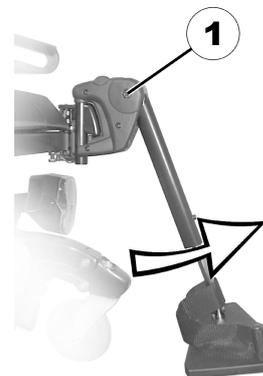
La position finale du repose-pieds est définie par un tampon en caoutchouc (1).

2.



Le tampon en caoutchouc peut être vissé et dévissé (A), voire décalé vers le bas ou vers le haut (B).

3.



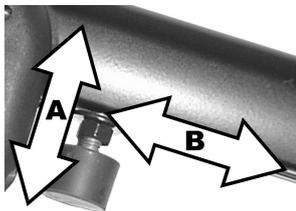
Desserrer la vis (1) avec la clé mâle coudée pour vis à six pans creux et faire pivoter le repose-pieds vers le haut pour parvenir au tampon en caoutchouc.

4.



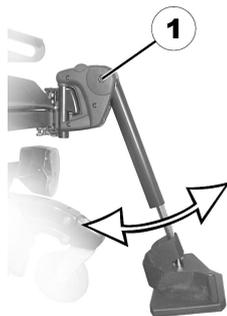
Desserrer le contre-écrou (1) avec la clé à fourche.

5.



Amener le tampon en caoutchouc à la position souhaitée.

6. Bien resserrer le contre-écrou.
7.



Amener le repose-pieds à la position souhaitée.

8. Bien resserrer la vis.

4.17.4 Régler la longueur du repose-pieds



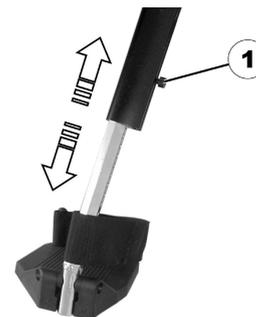
ATTENTION !

Risque de blessures dû à un réglage incorrect des repose-pieds et des repose-jambes

- Avant et pendant tout déplacement, vérifiez impérativement que les repose-jambes ne sont pas en contact avec les roulettes ou avec le sol.



- Clé Allen de 5 mm



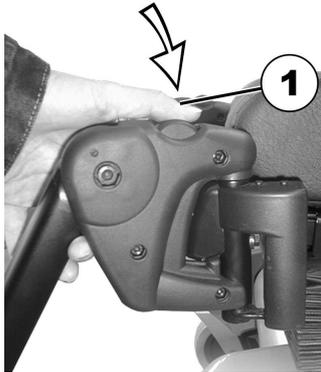
1. Desserrer la vis (1) avec la clé Allen.
2. Régler la longueur souhaitée.
3. Bien resserrer la vis.

4.18 Repose-jambes Vari-A

4.18.1 Faire pivoter le repose-pieds/repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer

Le petit bouton de déverrouillage se trouve sur la partie supérieure du repose-pieds/repose-jambes. Lorsque le

repose-pieds/repose-jambes est déverrouillé, il est possible de le faire pivoter vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour s'installer dans le fauteuil, ou même de l'enlever complètement.



1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage (1) et faire pivoter le repose-pieds/repose-jambes vers l'extérieur.
2. Enlever le repose-pieds/repose-jambes par le haut.

4.18.2 Régler l'angle

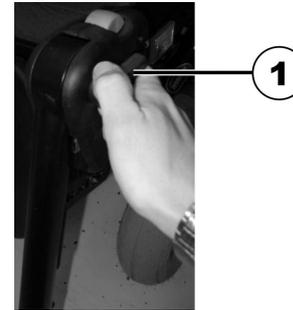


ATTENTION !

Risque de blessures dû à un réglage incorrect des repose-pieds et des repose-jambes

– Avant et pendant tout déplacement, vérifiez impérativement que les repose-jambes ne sont pas en contact avec les roulettes ou avec le sol.

1.



Desserrer le bouton de verrouillage (1) d'au moins un tour dans le sens antihoraire.

2.



Frapper le bouton pour libérer le mécanisme de verrouillage.

3.



Régler l'angle souhaité.

4.



Tourner le bouton dans le sens horaire pour le serrer.

4.18.3 Régler la butée de fin de course du repose-jambes



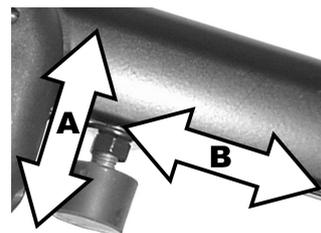
- Clé à fourche de 10 mm

1.



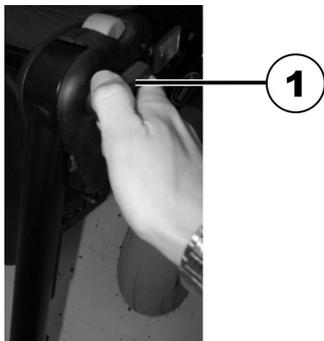
La position finale du repose-jambes est déterminée par un tampon en caoutchouc (1).

2.



Le tampon en caoutchouc peut être vissé et dévissé (A), voire décalé vers le bas ou vers le haut (B).

3.



Desserrer le bouton de verrouillage (1) d'au moins un tour dans le sens antihoraire.

4.



Frapper le bouton pour libérer le mécanisme de verrouillage.

5.



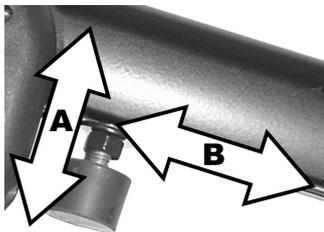
Faire pivoter le repose-jambes vers le haut pour accéder au tampon en caoutchouc.

6.



Utiliser la clé plate pour desserrer le contre-écrou (1).

7.



Déplacer le tampon en caoutchouc à la position souhaitée

8. Resserrer le contre-écrou.

9.



Déplacer le repose-jambes à la position souhaitée.

10. Resserrer le bouton de verrouillage.

4.18.4 Régler la longueur du repose-jambes



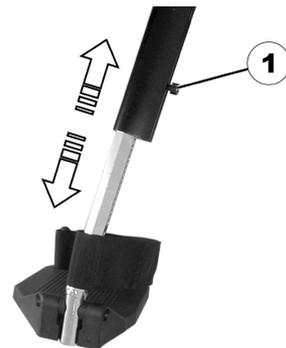
ATTENTION !

Risque de blessures dû à un réglage incorrect des repose-pieds et des repose-jambes

– Avant et pendant tout déplacement, vérifiez impérativement que les repose-jambes ne sont pas en contact avec les roulettes ou avec le sol.



- Clé Allen de 5 mm



1. Desserrer la vis (1) avec la clé plate.
2. Régler la longueur souhaitée.
3. Bien resserrer la vis.

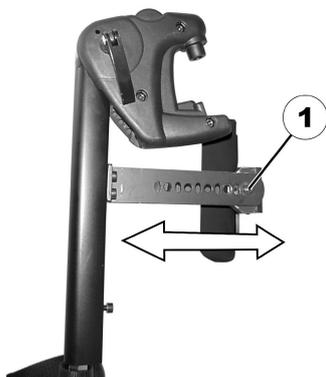
4.18.5 Régler la profondeur du coussin repose-jambes

La profondeur du coussin repose-jambes peut se régler par l'intermédiaire de la tôle de retenue. Les combinaisons

de trous de la tôle de retenue permettent 5 réglages de profondeur différents.



- Clé à fourche de 10 mm



1. Desserrer l'écrou (1) avec la clé à fourche et l'enlever.
2. Régler la profondeur souhaitée. Veuillez tenir compte ici du fait que les trous ronds sont prévus pour les vis de fixation du coussin repose-jambes et les trous oblongs pour la tige métallique sans filet.
3. Revisser l'écrou et bien le serrer.

4.18.6 Régler la hauteur du coussin repose-jambes



- Clé Allen de 4 mm



1. Desserrer les vis (1) avec la clé Allen.
2. Régler la position souhaitée.
3. Bien resserrer les vis.

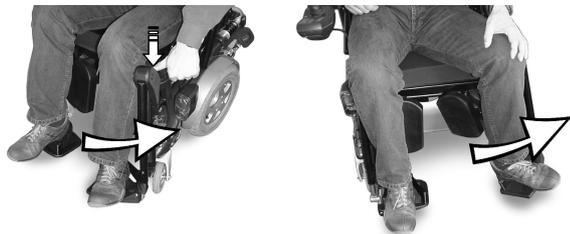
4.18.7 Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière

- 1.



Presser le coussin repose-jambes vers le bas.

- 2.



Déverrouiller le repose-jambes et le faire pivoter vers l'extérieur.
Le coussin repose-jambes pivote de lui-même vers l'arrière.

3.

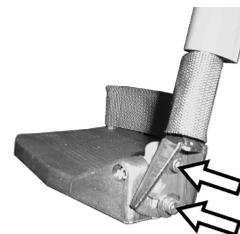


Passer la jambe au-dessus de la sangle des talons et la poser par terre.

4.18.8 Régler la palette repose-pieds à angle réglable



- Clé Allen de 5 mm
-

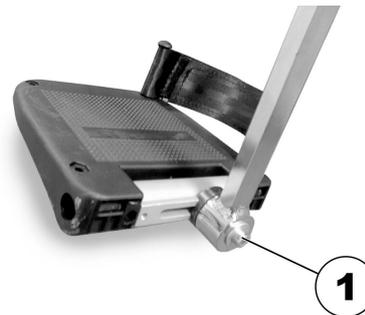


1. Desserrer les deux vis de blocage de la palette repose-pieds avec la clé Allen.
2. Régler l'angle souhaité.
3. Bien resserrer les vis.

4.18.9 Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables



- Clé Allen de 5 mm
-



1. Desserrer la vis de blocage de la palette repose-pieds (1) avec la clé Allen.
2. Régler la palette repose-pieds à l'angle, respectivement à la profondeur souhaité(e).
3. Bien resserrer la vis.

4.19 Repose-jambes ADM

4.19.1 Faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer

Le petit bouton de déverrouillage se trouve sur la partie supérieure du repose-jambes. Lorsque le repose-jambes est déverrouillé, il est possible de le faire pivoter vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour s'installer dans le fauteuil, ou même de l'enlever complètement.



1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage (1) et faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur.
2. Enlever le repose-jambes par le haut.

4.19.2 Régler l'angle



ATTENTION ! Risque d'écrasement

– Ne pas mettre les mains dans la zone de rotation du repose-jambes.



ATTENTION ! Risque de blessures dû à un réglage incorrect des repose-pieds et des repose-jambes

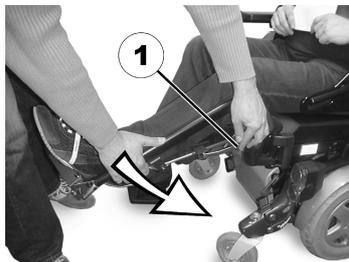
– Avant et pendant tout déplacement, vérifiez impérativement que les repose-jambes ne sont pas en contact avec les roulettes ou avec le sol.

Soulever



1. Lever le repose-jambes jusqu'à ce que l'angle souhaité soit atteint.

Abaisser



1. Tenir le repose-jambes dans la zone de la palette repose-pieds, tirer le levier de réglage latéral (1) et abaisser lentement le repose-jambes.

4.19.3 Régler la longueur du repose-jambes



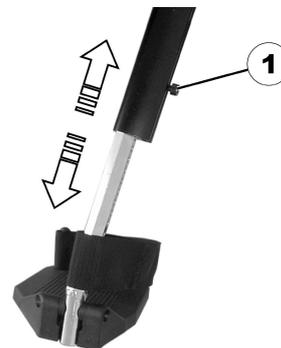
ATTENTION !

Risque de blessures dû à un réglage incorrect des repose-pieds et des repose-jambes

- Avant et pendant tout déplacement, vérifiez impérativement que les repose-jambes ne sont pas en contact avec les roulettes ou avec le sol.



- Clé Allen de 5 mm



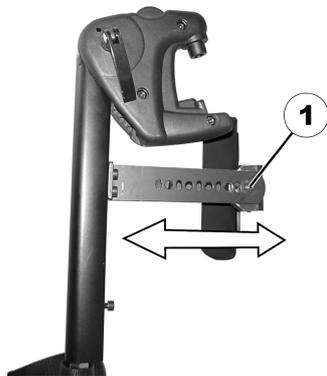
1. Desserrer la vis (1) avec la clé plate.
2. Régler la longueur souhaitée.
3. Bien resserrer la vis.

4.19.4 Régler la profondeur du coussin repose-jambes

La profondeur du coussin repose-jambes peut se régler par l'intermédiaire de la tôle de retenue. Les combinaisons de trous de la tôle de retenue permettent 5 réglages de profondeur différents.



- Clé à fourche de 10 mm



1. Desserrer l'écrou (1) avec la clé à fourche et l'enlever.
2. Régler la profondeur souhaitée. Veuillez tenir compte ici du fait que les trous ronds sont prévus pour les vis de fixation du coussin repose-jambes et les trous oblongs pour la tige métallique sans filet.
3. Revisser l'écrou et bien le serrer.

4.19.5 Régler la hauteur du coussin repose-jambes



- Clé Allen de 4 mm



1. Desserrer les vis (1) avec la clé Allen.
2. Régler la position souhaitée.
3. Bien resserrer les vis.

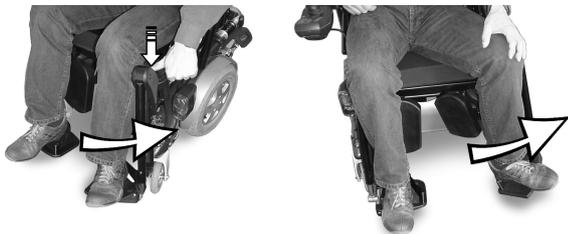
4.19.6 Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière

- 1.



Presser le coussin repose-jambes vers le bas.

- 2.



Déverrouiller le repose-jambes et le faire pivoter vers l'extérieur.
Le coussin repose-jambes pivote de lui-même vers l'arrière.

3.

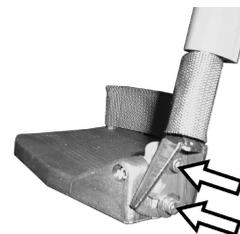


Passer la jambe au-dessus de la sangle des talons et la poser par terre.

4.19.7 Régler la palette repose-pieds à angle réglable



- Clé Allen de 5 mm
-

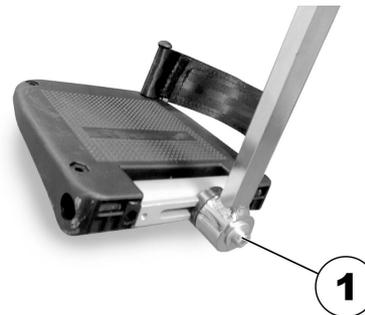


1. Desserrer les deux vis de blocage de la palette repose-pieds avec la clé Allen.
2. Régler l'angle souhaité.
3. Bien resserrer les vis.

4.19.8 Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables



- Clé Allen de 5 mm
-

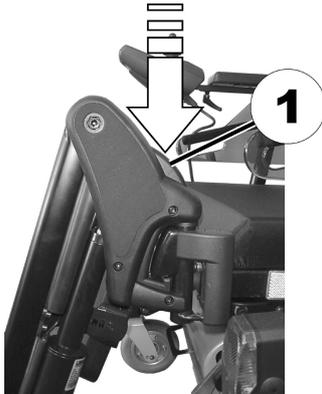


1. Desserrer la vis de blocage de la palette repose-pieds (1) avec la clé Allen.
2. Régler la palette repose-pieds à l'angle, respectivement à la profondeur souhaité(e).
3. Bien resserrer la vis.

4.20 Repose-jambes réglable en hauteur électrique (repose-jambes ADE)

4.20.1 Faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur et/ou le retirer

Le petit bouton de déverrouillage se trouve sur la partie supérieure du repose-jambes. Lorsque le repose-jambes est déverrouillé, il est possible de le faire pivoter vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour s'installer dans le fauteuil, ou même de l'enlever complètement.



1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage (1) et faire pivoter le repose-jambes vers l'extérieur.
2. Enlever le repose-jambes par le haut.

4.20.2 Régler l'angle



ATTENTION !

Risque d'écrasement

- Ne pas mettre les mains dans la zone de rotation du repose-jambes.



ATTENTION !

Risque de blessures dû à un réglage incorrect des repose-pieds et des repose-jambes

- Avant et pendant tout déplacement, vérifiez impérativement que les repose-jambes ne sont pas en contact avec les roulettes ou avec le sol.

Le repose-jambes électrique est actionné à partir du manipulateur. Veuillez consulter à ce sujet le manuel d'utilisation de votre manipulateur.

4.20.3 Régler la longueur du repose-jambes



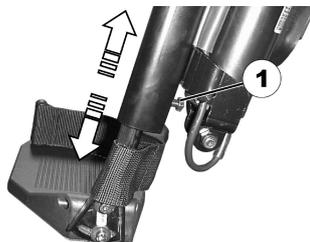
ATTENTION !

Risque de blessures dû à un réglage incorrect des repose-pieds et des repose-jambes

- Avant et pendant tout déplacement, vérifiez impérativement que les repose-jambes ne sont pas en contact avec les roulettes ou avec le sol.



- Clé à fourche de 10 mm



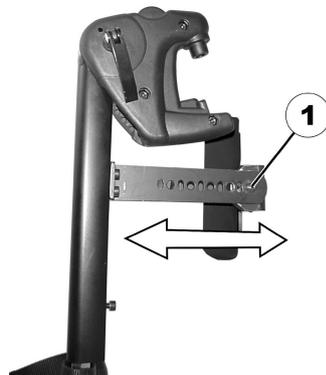
1. Desserrer la vis (1) avec la clé à fourche.
2. Régler la longueur souhaitée.
3. Bien resserrer la vis.

4.20.4 Régler la profondeur du coussin repose-jambes

La profondeur du coussin repose-jambes peut se régler par l'intermédiaire de la tôle de retenue. Les combinaisons de trous de la tôle de retenue permettent 5 réglages de profondeur différents.



- Clé à fourche de 10 mm



1. Desserrer l'écrou (1) avec la clé à fourche et l'enlever.
2. Régler la profondeur souhaitée. Veuillez tenir compte ici du fait que les trous ronds sont prévus pour les vis de fixation du coussin repose-jambes et les trous oblongs pour la tige métallique sans filet.
3. Revisser l'écrou et bien le serrer.

4.20.5 Régler la hauteur du coussin repose-jambes



- Clé Allen de 4 mm



1. Desserrer les vis (1) avec la clé Allen.
2. Régler la position souhaitée.
3. Bien resserrer les vis.

4.20.6 Pour quitter le fauteuil, déverrouiller le coussin repose-jambes et le faire pivoter vers l'arrière

1.



Presser le coussin repose-jambes vers le bas.

2.



Déverrouiller le repose-jambes et le faire pivoter vers l'extérieur.
Le coussin repose-jambes pivote de lui-même vers l'arrière.

3.



Passer la jambe au-dessus de la sangle des talons et la poser par terre.

4.20.7 Régler la palette repose-pieds à angle réglable



- Clé Allen de 5 mm



1. Desserrer les deux vis de blocage de la palette repose-pieds avec la clé Allen.
2. Régler l'angle souhaité.
3. Bien resserrer les vis.

4.20.8 Régler la palette repose-pieds à angle et profondeur réglables



- Clé Allen de 5 mm

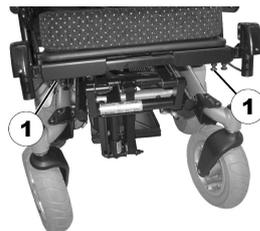


1. Desserrer la vis de blocage de la palette repose-pieds (1) avec la clé Allen.
2. Régler la palette repose-pieds à l'angle, respectivement à la profondeur souhaité(e).
3. Bien resserrer la vis.

4.21 Régler la largeur des repose-jambes montés sur le côté



- Clé à fourche 13 mm



Les vis qui permettent un réglage en largeur des repose-jambes montés sur le côté, se trouvent en dessous de l'assise (1).

1. Desserrez les vis avec la clé à fourche.
2. Réglez les repose-jambes à la largeur souhaitée.
3. Bien resserrer les vis.

5 Accessoires

5.1 Ceintures de maintien

Une ceinture de maintien est une option qui peut être soit fixée au véhicule électrique au départ de l'usine soit réinstallée par votre fournisseur spécialisé. Si votre véhicule électrique est équipé d'une ceinture de maintien, votre fournisseur spécialisé vous aura informé de sa fixation et de son utilisation.

La ceinture de maintien sert à aider l'utilisateur du véhicule électrique à conserver une position d'assise optimum. L'utilisation correcte de la ceinture aide l'utilisateur à s'asseoir de façon sûre, confortablement et avec une bonne position dans le véhicule électrique, en particulier les utilisateurs qui n'ont pas un bon sens de l'équilibre lorsqu'ils s'assoient.



Nous vous recommandons d'utiliser la ceinture de maintien chaque fois que le véhicule électrique est utilisé.

5.1.1 Types de ceintures de maintien

Votre véhicule électrique peut être équipé des types de ceinture de maintien ci-après au départ de l'usine. Si votre véhicule électrique a été équipé d'une ceinture différente de celles indiquées, assurez-vous d'avoir reçu la documentation du fabricant concernant la pose et l'utilisation correctes de la ceinture.

Ceinture avec boucle métal, réglable d'un côté



La ceinture ne pouvant être réglée que d'un seul côté, il est possible que la boucle ne soit pas positionnée au milieu.

Ceinture avec boucle métal, réglable des deux côtés



La ceinture peut être réglée des deux côtés. La boucle peut par conséquent être placée au centre.

5.1.2 Réglage correct de la ceinture de maintien



La ceinture doit être assez serrée pour vous garantir une position assise confortable et correcte.

1. Assurez-vous d'être assis correctement, bien au fond du siège et que votre bassin est aussi droit et symétrique que possible, c'est-à-dire pas en avant d'un côté ou incliné vers l'arrière ou sur un bord du siège.
2. Placez la ceinture de maintien de manière à pouvoir sentir les os iliaques au-dessus de la ceinture.
3. Réglez la longueur de la ceinture en utilisant une des aides au réglage décrites ci-dessus. Lors du réglage de la ceinture, vous devez pouvoir passer une main à plat entre la ceinture et votre corps.

4. La boucle doit être placée autant que possible au centre. Pour ce faire, réglez des deux côtés autant que vous le pouvez.
5. Contrôlez votre ceinture une fois par semaine pour vous assurer qu'elle est en bon état de marche, qu'elle n'est pas endommagée ni usée et qu'elle est correctement fixée au véhicule électrique. Si la ceinture n'est fixée qu'au moyen d'un raccord boulonné, vérifiez que le raccord ne s'est pas desserré ou détaché. Pour toute information concernant la tâche de maintenance sur les ceintures, reportez-vous au manuel de maintenance disponible auprès d'Invacare.

5.2 Utilisation du porte-canne

Si votre véhicule électrique est équipé d'un porte-canne, celui-ci peut être utilisé pour le transport fiable d'une canne, de béquilles axillaires ou de béquilles d'avant-bras. Le porte-canne se compose d'un bac inférieur en matière plastique et d'une fixation supérieure à fermeture autoagrippante.



ATTENTION ! Risque de blessure

Transporter une canne ou des béquilles sans les sécuriser (par exemple posée(s) sur les genoux de l'utilisateur) peut entraîner des blessures chez l'utilisateur ou d'autres personnes.

- Pendant le transport, les cannes ou béquilles doivent toujours être sécurisées à l'aide d'un porte-canne.

1. Ouvrir la fixation supérieure à fermeture autoagrippante.
2. Placer l'extrémité inférieure de la canne ou des béquilles dans le bac inférieur.
3. La canne ou les béquilles peuvent être fixées au niveau de leur partie supérieure à l'aide de la fixation à fermeture autoagrippante.

5.3 Utilisation de l'adaptateur KCLICKfix

Votre véhicule électrique peut être équipé du mini-adaptateur du système Rixen + Kaul KCLICKfix. Il est possible d'y fixer divers accessoires tels que l'étui de téléphone portable fourni par Invacare, qui peut servir à transporter un téléphone, les lunettes, etc.



Il convient de bien fixer les accessoires

afin qu'ils ne subissent pas de chute et de ne pas risquer de les perdre.

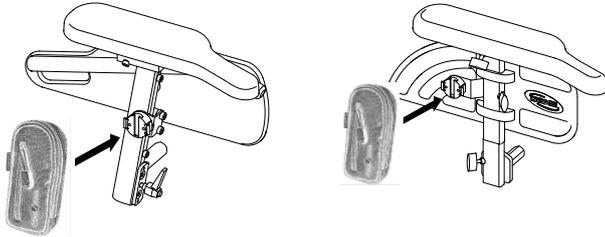
- Assurez-vous qu'ils sont fixés et bien en place à chaque utilisation du véhicule électrique.



Risque de casse due à une charge excessive !

L'adaptateur KCLICKfix peut casser si la charge qu'il supporte est trop importante.

- La charge maximale autorisée sur l'adaptateur KCLICKfix est de 1 kg.



Fixation de l'accessoire :

1. Insérez l'accessoire dans l'adaptateur KLiCKfix.
Il s'enclenche en place.

Démontage de l'accessoire :

1. Appuyez sur le bouton rouge et retirez l'accessoire.

L'adaptateur peut tourner par incréments de 90° afin de vous permettre de fixer un accessoire dans quatre directions différentes. Veuillez vous reporter aux instructions de montage disponibles auprès de votre fournisseur Invacare ou directement auprès d'Invacare.

Des détails supplémentaires sur le système KLiCKfix sont disponibles sur <http://www.klickfix.com>.

6 Utilisation

6.1 Avant le premier déplacement

Avant d'effectuer votre premier déplacement, vous devez vous familiariser avec le fonctionnement du véhicule électrique et tous les accessoires. Prenez votre temps pour tester toutes les fonctions et les modes de conduite.

-  Si une ceinture de maintien est installée, elle doit être correctement mise en place et ajustée chaque fois que vous utilisez le véhicule électrique.

Bien assis = Conduite en toute sécurité

Avant chaque déplacement, vérifiez les points suivants :

- Vous êtes installé de façon à accéder à toutes les commandes.
- La batterie est suffisamment chargée pour le déplacement que vous comptez effectuer.
- La ceinture de maintien (le cas échéant) est bien installée.
- Le rétroviseur (le cas échéant) est réglé de façon à pouvoir regarder derrière à tout moment sans avoir à vous pencher vers l'avant ou à changer de position.

6.2 Monter et descendre du véhicule électrique

-  – L'accoudoir doit être enlevé ou orienté vers le haut pour pouvoir monter ou descendre du véhicule électrique par le côté.

6.2.1 Enlever l'accoudoir pour s'installer dans le fauteuil

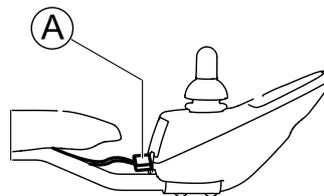
Si vous souhaitez vous installer dans le fauteuil du côté où le manipulateur est monté, il est alors possible (selon le modèle) de séparer le manipulateur de son câble.



1. Détacher le câble du manipulateur du manipulateur. Voir 6.2.2 *Déconnexion du manipulateur*, page 78.
2. Desserrer le levier de serrage (1).
3. Retirer la partie latérale de son logement.

6.2.2 Déconnexion du manipulateur

1. Mettez le manipulateur hors tension.
- 2.



Tirez sur la fiche  du câble du manipulateur pour débrancher celle-ci.

6.2.3 Informations relatives au transfert



AVERTISSEMENT !

Risque de dommage matériel ou de blessure grave

Des techniques de transfert incorrectes sont susceptibles d'entraîner des blessures graves ou des dommages matériels

- Avant tout transfert, consultez un professionnel de la santé afin d'identifier les techniques adaptées à l'utilisateur et au type de fauteuil roulant.
- Suivez les instructions ci-dessous.



Si votre force musculaire est insuffisante, demandez à d'autres personnes de vous aider. Utilisez une planche de transfert, si possible.

Pour s'installer dans le véhicule électrique :

1. Positionnez le véhicule électrique le plus près possible de votre assise. Vous aurez peut-être besoin de l'aide d'une tierce-personne.
2. Alignez les roulettes parallèlement aux roues motrices pour améliorer la stabilité lors du transfert.
3. Éteignez toujours votre véhicule électrique.

4. Embrayez toujours les freins moteurs/leviers d'embrayage et les moyeux de roue libre (si installés) pour éviter que les roues ne se déplacent.
5. Selon le type d'accoudoir de votre véhicule électrique, détachez l'accoudoir ou relevez-le.
6. Glissez-vous à présent dans le véhicule électrique.

Pour sortir du véhicule électrique :

1. Positionnez le véhicule électrique le plus près possible de votre siège.
2. Alignez les roulettes parallèlement aux roues motrices pour améliorer la stabilité lors du transfert.
3. Éteignez toujours votre véhicule électrique.
4. Embrayez toujours les freins moteurs/leviers d'embrayage et les moyeux de roue libre (si installés) pour éviter que les roues ne se déplacent.
5. Selon le type d'accoudoir de votre véhicule électrique, détachez l'accoudoir ou relevez-le.
6. Glissez-vous à présent sur votre nouveau siège.

6.3 Franchir des obstacles

6.3.1 Hauteur d'obstacle maximale

Vous trouverez des informations relatives à la hauteur d'obstacle maximale au chapitre *11 Caractéristiques Techniques, page 105*

6.3.2 Informations de sécurité relatives au franchissement d'obstacles



ATTENTION !

Risque de basculement

- N'approchez jamais d'obstacles en diagonale mais à 90 degrés comme indiqué ci-dessous.
- Approchez avec prudence les obstacles suivis d'une pente. En cas de doute sur l'importance de la pente, éloignez-vous de l'obstacle et trouvez un autre endroit si possible.
- N'approchez jamais d'obstacles présentant des surfaces irrégulières ou instables.
- Ne conduisez jamais avec une pression des pneus faible.
- Redressez le dossier du siège à la verticale avant de monter une pente.



ATTENTION !

Risque de chute du véhicule électrique et de dommages comme des roues cassées

- N'approchez jamais d'obstacles plus hauts que la hauteur maximale de l'obstacle.
- Ne laissez jamais la palette/le repose-jambes toucher le sol pour descendre une pente.
- En cas de doute sur la possibilité de franchir ou non un obstacle, éloignez-vous de l'obstacle et trouvez un autre endroit si possible.

6.3.3 Comment bien franchir des obstacles



Les instructions ci-après relatives au franchissement d'obstacles s'appliquent également à la tierce-personne si le véhicule électrique est équipé d'un mécanisme de commande par tierce-personne.

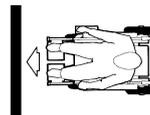


Fig. 6-1 Correct

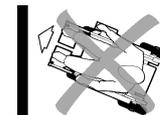


Fig. 6-2 Incorrect

Montée

1. Approchez de l'obstacle ou du trottoir lentement, de face et perpendiculairement.
2. En fonction du type d'entraînement des roues, arrêtez-vous dans l'une des positions suivantes :
 - a. En cas de véhicule électrique à entraînement central : 5 à 10 cm avant l'obstacle.
 - b. Pour tous les autres entraînements : env. 30 à 50 cm face à l'obstacle.
3. Contrôlez la position des roues avant. Elles doivent être orientées dans le sens de la marche et perpendiculairement à l'obstacle.
4. Approchez de l'obstacle lentement et à vitesse constante jusqu'à ce que les roues arrière aient également franchi l'obstacle.

Montée avec un monte-trottoir

1. Approchez de l'obstacle ou du trottoir lentement, de face et perpendiculairement.
2. Arrêtez-vous dans la position suivante : 30 à 50 cm face à l'obstacle.
3. Contrôlez la position des roues avant. Elles doivent être orientées dans le sens de la marche et perpendiculairement à l'obstacle.
4. Approchez à vitesse élevée jusqu'à ce que le monte-trottoir entre en contact avec l'obstacle. L'élan produit soulèvera les roues avant au-dessus de l'obstacle.
5. Conservez une vitesse constante jusqu'à ce que les roues arrière aient également franchi l'obstacle.

Descente

L'approche pour descendre un obstacle est la même que pour la montée, excepté le fait qu'il n'est pas nécessaire de s'arrêter avant la descente.

1. Descendez l'obstacle à vitesse moyenne.



Descendre un obstacle trop lentement risque de bloquer le dispositif anti-bascule et de soulever les roues motrices. La conduite du véhicule électrique n'est alors plus possible.

6.4 Montée et descente de pentes

Pour plus d'informations sur la pente maximale de sécurité, reportez-vous à la section *11 Caractéristiques Techniques*, page 105



ATTENTION !

Risque de basculement

- Ne dépassez jamais les 2/3 de la vitesse maximale autorisée lorsque vous descendez une pente. Évitez les changements brusques de direction ou les freinages abrupts lors des trajets en pente.
- Redressez toujours le dossier de votre siège ou le dispositif d'inclinaison du siège (si disponible) à la verticale avant de monter une pente. Nous vous conseillons de positionner le dossier du siège ou le dispositif d'inclinaison du siège légèrement vers l'arrière avant de descendre une pente.
- Abaissez toujours le dispositif de levage (si installé) dans la position la plus basse avant de monter ou descendre une pente.
- N'essayez jamais de monter ni de descendre une pente sur des surfaces glissantes ou présentant un risque de dérapage (chaussée mouillée, verglas, etc.).
- Évitez de sortir du véhicule sur une pente.
- Effectuez toujours votre trajet de manière directe, en évitant de vous déplacer en zig zag.
- Ne faites jamais demi-tour sur une pente.

**ATTENTION !**

La distance de freinage est beaucoup plus longue sur une pente descendante que sur un terrain peu accidenté

- Ne descendez jamais une pente qui dépasse la pente nominale (reportez-vous à la section 11 *Caractéristiques Techniques, page 105*).

6.5 Se garer / S'arrêter

Lorsque vous garez votre véhicule ou en cas d'arrêt prolongé du véhicule :

1. Couper le courant (touche MARCHE/ARRET).
2. Activer le dispositif anti-démarrage, s'il existe.

6.6 Utilisation sur la voie publique

Si vous souhaitez utiliser votre véhicule électrique sur la voie publique et que la législation nationale impose un éclairage, votre véhicule électrique devra être équipé d'un système d'éclairage adapté.

Veuillez contacter votre fournisseur Invacare si vous avez des questions.

6.7 Conduite du véhicule électrique en mode roue libre

Les moteurs du véhicule électrique sont équipés de freins automatiques qui empêchent tout déplacement incontrôlé du véhicule lorsque le manipulateur est éteint. Lorsque vous poussez manuellement le véhicule électrique en mode roue libre, les freins magnétiques doivent être débrayés.



Pousser manuellement le véhicule électrique peut exiger plus de force physique que prévu (supérieure à 100 N). La force nécessaire est néanmoins conforme aux exigences de la norme ISO 7176-14.



Le mode roue libre est conçu pour manœuvrer le véhicule électrique sur de courtes distances. Les poignées ou les barres de poussée permettent d'assurer cette fonction. Il convient cependant de ne pas négliger le risque de blessure entre les pieds de l'assistant et la partie arrière du véhicule électrique.

6.7.1 Débrayer les moteurs (moteurs traditionnels)

**ATTENTION !**

Risque de brûlures dues à la surface brûlante du moteur

- Lorsque vous embrayez ou débrayez, évitez de toucher la surface du moteur.

**ATTENTION !**

Risque si le fauteuil roulant se met à rouler sans contrôle

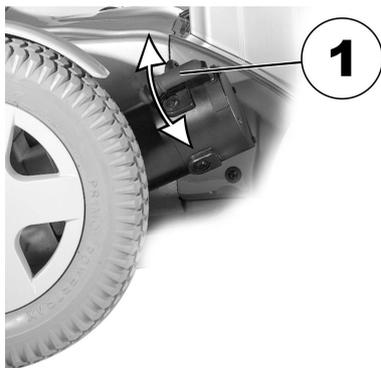
- A l'état débrayé (fonctionnement par poussée en roue libre), les freins-moteurs sont hors fonction ! A l'arrêt du véhicule, toujours ramener le levier de débrayage en position "Rouler" (frein-moteur en fonction).



Les moteurs doivent être désengagés par un assistant et non par l'utilisateur.

Ceci garantit que les moteurs ne sont désengagés qu'en présence d'un assistant pour sécuriser le fauteuil roulant et éviter qu'il ne roule accidentellement.

Sur chaque moteur se trouve un levier d'embrayage permettant d'embrayer ou de débrayer le moteur respectif.



Embrayer le moteur :

1. Pousser le levier d'embrayage (1) vers le bas.
Le moteur est embrayé. Veuillez observer que pour rouler chacun des deux moteurs doit toujours être embrayé !

Débrayer le moteur :

1. Mettre le manipulateur hors service.
2. Tirer le levier d'embrayage (1) vers le haut.
Le moteur est débrayé.

7 Système de commandes

7.1 Système de protection des commandes

Le fauteuil roulant est équipé d'un système de commandes avec une protection contre la surcharge.

Si l'entraînement subit une forte surcharge au cours d'une longue période de temps (par exemple, lorsque vous montez une colline abrupte) et en particulier lorsque la température ambiante est élevée, le système de commandes peut être en surchauffe. Dans ce cas, la performance du fauteuil roulant est progressivement réduite jusqu'à immobilisation. L'écran de statut affiche un code d'erreur correspondant (consultez le manuel d'utilisation de votre manipulateur). En coupant l'alimentation et en la remettant, le code d'erreur disparaît et le système de commandes est réactivé. Cinq minutes peuvent être nécessaires pour que le système de commandes soit assez refroidi et que l'entraînement récupère ses pleines performances.

Si l'entraînement est bloqué par un obstacle insurmontable, par exemple, une trottoir trop élevé, et si l'utilisateur essaie de forcer pendant plus de 20 secondes pour passer cet obstacle, le système de commandes se coupe automatiquement pour éviter l'endommagement des moteurs. L'écran de statut affiche un code d'erreur correspondant (consultez le manuel d'utilisation de votre manipulateur). Lorsque vous coupez l'alimentation et la remettez, le code d'erreur s'efface et le système de commandes est réactivé.



Un fusible principal défectueux peut être remplacé uniquement après vérification de tout le système de commandes. Le remplacement des pièces doit exclusivement être confié à un fournisseur Invacare spécialisé. Vous trouverez des informations sur le type de fusible dans *11 Caractéristiques Techniques, page 105*

7.2 Batteries

L'alimentation en courant du véhicule est assurée par deux batteries 12 V. Les batteries ne nécessitent pas d'entretien et n'ont besoin que d'être rechargées régulièrement.

Les pages suivantes contiennent des informations sur la charge, la manipulation, le transport, le stockage, l'entretien et l'utilisation des batteries.

7.2.1 Généralités sur la charge

Avant de les utiliser pour la première fois, toujours charger les batteries neuves au maximum. Des batteries neuves donnent leur puissance totale après avoir été soumises à environ 10 à 20 cycles de charge (période de rodage). Cette période de rodage est nécessaire afin d'activer entièrement la batterie pour des performances et une longévité maximales. Par conséquent, il se peut que l'autonomie et la durée de fonctionnement du fauteuil électrique augmentent au départ parallèlement à son utilisation.

Les batteries plomb-acide au gel/AGM n'ont pas d'effet mémoire comme les piles NiCd.

7.2.2 Consignes générales sur la charge

Suivre les consignes mentionnées ci-dessous pour garantir une utilisation sûre des batteries et leur longévité :

- Charger les batteries 18 heures avant la première utilisation.
- Nous conseillons de charger les batteries quotidiennement après chaque décharge, même partielle, et de les laisser charger toutes les nuits. Suivant le taux de décharge des batteries, 12 heures max. peuvent s'avérer nécessaires pour les recharger entièrement.
- Lorsque le témoin de batterie a atteint la partie rouge des voyants lumineux, recharger les batteries pendant 16 heures minimum, sans tenir compte de l'affichage de charge complète.
- Essayer d'effectuer une charge durant 24 heures une fois par semaine, pour s'assurer que les deux batteries sont entièrement chargées.
- Ne pas utiliser les batteries à un état de charge faible, sans les recharger entièrement à intervalles réguliers.
- Ne pas charger les batteries à des températures extrêmes. Il est déconseillé de charger les batteries à des températures supérieures à 30 °C et inférieures à 10 °C.
- N'utiliser que des chargeurs de la catégorie 2. De tels chargeurs n'ont pas besoin d'être surveillés pendant la charge. Tous les chargeurs fournis par Invacare satisfont cette exigence.
- Il n'est pas possible de surcharger les batteries en utilisant le chargeur fourni avec le véhicule ou un chargeur agréé par Invacare.

- Protéger le chargeur de toute source de chaleur tels que les radiateurs et de l'exposition directe à la lumière du soleil. Si le chargeur surchauffe, le courant de charge est diminué et le processus de charge ralenti.

7.2.3 Comment charger les batteries

Pour la position de la prise de charge ainsi que d'autres conseils relatifs à la charge des batteries, consulter les modes d'emploi du manipulateur et du chargeur.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion et de destruction des batteries en cas d'utilisation d'un mauvais chargeur

- N'utiliser que le chargeur fourni avec le véhicule, voire un chargeur recommandé par Invacare.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure par électrocution et de destruction du chargeur si celui-ci est mouillé

- Protéger le chargeur de l'humidité.
- Charger toujours dans un environnement sec.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure par court-circuit et électrocution si le chargeur a été endommagé

- Ne pas utiliser le chargeur s'il est tombé par terre ou s'il est endommagé.



AVERTISSEMENT !
Risque de décharge électrique et de détérioration des batteries

- NE JAMAIS essayer de recharger les batteries en raccordant les câbles directement aux bornes des batteries.



AVERTISSEMENT !
Risque d'incendie et de blessure par électrocution en cas d'utilisation d'une rallonge endommagée

- N'utiliser une rallonge que si cela est absolument indispensable. Dans ce cas, s'assurer auparavant que son état est impeccable.



AVERTISSEMENT !
Risque de blessure en cas d'utilisation du fauteuil roulant pendant la charge des batteries

- NE PAS essayer de recharger les batteries et d'utiliser le fauteuil roulant simultanément.
- NE PAS rester assis dans le fauteuil roulant pendant la charge des batteries.

1. Éteindre le fauteuil électrique.
2. Brancher le chargeur de batterie sur la prise de recharge.
3. Brancher le chargeur de batterie sur l'alimentation électrique.

7.2.4 Comment débrancher le véhicule électrique après la charge

1. Lorsque la charge est terminée, commencez par débrancher le chargeur de batterie de l'alimentation électrique, puis débranchez la fiche du manipulateur.

7.2.5 Stockage et maintenance

Suivre les consignes mentionnées ci-dessous pour garantir une utilisation sûre des batteries et leur longévité :

- Toujours ranger les batteries entièrement chargées.
- Ne pas laisser les batteries en état de charge faible pendant une période prolongée. Recharger une batterie déchargée dès que possible.
- Si le fauteuil électrique n'est pas utilisé pendant une période prolongée (c'est-à-dire pendant plus de deux semaines), les batteries doivent être chargées au moins une fois par mois afin de maintenir une charge complète et pour qu'elles soient toujours chargées avant utilisation.
- Éviter les températures extrêmement froides et chaudes lors du stockage. Nous recommandons de stocker les batteries à une température de 15 °C.
- Les batteries gel et AGM ne demandent pas d'entretien. S'adresser à un technicien qualifié pour tout problème de performance du fauteuil électrique.

7.2.6 Consignes relatives à l'utilisation des batteries



ATTENTION !
Risque de détérioration des batteries.

- Évitez les décharges profondes et ne déchargez jamais entièrement les batteries.

- Vérifiez le témoin de charge des batteries. Mettez les batteries en charge lorsque le témoin de charge des batteries indique un niveau de charge bas.
La vitesse de décharge des batteries dépend de nombreux facteurs tels que la température ambiante, l'état de la chaussée, la pression des pneus, le poids de l'utilisateur, le style de conduite et, le cas échéant, l'utilisation des batteries pour l'éclairage.
- Essayez de toujours charger les batteries avant d'atteindre la partie rouge des voyants lumineux. Les trois derniers voyants lumineux (deux DEL rouges et une orange) correspondent à une capacité restante d'environ 15 %.
- L'utilisation du fauteuil électrique avec des voyants rouges qui clignotent se traduit par une sollicitation extrême de la batterie et doit être évitée dans des circonstances normales.
- Si un seul voyant rouge clignote, la fonction Sûreté Batterie est activée. À partir de ce moment, la vitesse et l'accélération sont considérablement réduites. Cela permet de déplacer le fauteuil électrique lentement hors de danger avant que le système électronique ne soit définitivement coupé. Il convient d'éviter cette situation qui provoque une décharge profonde des batteries.
- Tenez compte du fait que la capacité nominale de la batterie commence à décliner à des températures inférieures à 20 °C. Par exemple, à -10 °C, la capacité est réduite d'environ 50 % par rapport à la capacité nominale de la batterie.

- Pour éviter d'endommager les batteries, veillez à ne jamais les décharger complètement. Sauf cas de force majeure, ne vous déplacez jamais lorsque les batteries sont faiblement déchargées car cela mettrait les batteries à rude épreuve et aurait pour conséquence de raccourcir leur durée de vie.
- Plus les batteries sont rechargées rapidement, plus leur durée de vie est longue.
- Le niveau de décharge affecte la durée de vie. Plus une batterie fonctionne dans des conditions difficiles, plus son espérance de vie se raccourcit.

Exemples :

- Une décharge profonde correspond à 6 cycles normaux (affichage vert / orange éteint).
- La durée de vie de la batterie correspond à environ 300 cycles à un taux de décharge de 80 % (7 premières DEL éteintes) ou à environ 3000 cycles à un taux de décharge de 10 % (une DEL éteinte).



Le nombre de DEL peut varier en fonction du type de manipulateur.

- Dans des conditions normales d'utilisation, la batterie doit être déchargée une fois par mois jusqu'à ce que toutes les LED vertes et oranges soient éteintes. Cela devrait se faire dans l'espace d'une journée. Une charge de 16 heures est nécessaire ensuite pour rétablir la batterie.

7.2.7 Transport des batteries

Les batteries qui ont été livrées avec le véhicule électrique ne constituent pas un produit dangereux. Ce classement se réfère à différentes réglementations internationales sur les matières dangereuses telles que p. ex. DOT, ICAO, IATA

et IMDG. Il est possible de transporter les batteries sans restriction, que ce soit par transport routier, ferroviaire ou aérien. Des sociétés de transport individuelles ont cependant des directives leur étant propres et qui risquent éventuellement de restreindre, voire d'interdire un transport. Il convient de se renseigner pour les cas individuels auprès de la société de transport concernée.

7.2.8 Consignes générales relatives à la manipulation des batteries

- N'associez jamais des batteries de fabrication ou de technologies différentes et n'utilisez pas de batteries dont les codes de date ne sont pas similaires.
- N'associez jamais des batteries gel à des batteries AGM.
- Les batteries arrivent en fin de vie lorsque l'autonomie chute considérablement au-dessous du niveau habituel. Contactez votre fournisseur ou votre technicien de maintenance pour plus d'informations.
- Faites systématiquement installer les batteries du véhicule électrique par un technicien qualifié ou par une personne disposant des compétences requises. Cette personne dispose en effet de la formation et des outils nécessaires pour réaliser ce travail correctement et en toute sécurité.

7.2.9 Comment manipuler correctement des batteries endommagées



ATTENTION !

Risque de corrosion et de brûlures par fuite d'acide si les batteries sont endommagées

– Retirez immédiatement tout vêtement souillé par de l'acide.

En cas de contact avec la peau :

– Lavez immédiatement et abondamment la zone affectée à l'eau.

En cas de contact avec les yeux :

– Rincez immédiatement les yeux à l'eau courante pendant plusieurs minutes ; consultez un médecin.

- Portez toujours des lunettes de protection et des vêtements de sécurité appropriés lorsque vous manipulez des batteries endommagées.
- Placez les batteries endommagées dans un récipient résistant à l'acide immédiatement après leur retrait.
- Transportez systématiquement les batteries endommagées dans un récipient adapté résistant à l'acide.
- Lavez abondamment à l'eau tous les objets susceptibles d'avoir été en contact avec de l'acide.

Mise au rebut des batteries usagées ou endommagées

Les batteries usagées ou endommagées peuvent être renvoyées à votre fournisseur ou directement à Invacare.

7.2.10 Utilisation correcte des batteries



ATTENTION !

Risque de blessures et de dommages sur les batteries en cas d'utilisation de batteries incorrectes

- Utilisez uniquement des batteries présentant une configuration des pôles telle que décrite ci-dessous.

Pour le FDX, vous ne devez utiliser que des batteries dont le pôle PLUS est à gauche et le pôle MOINS à droite. Les pôles doivent avoir un filetage intérieur. Examinez la figure suivante :

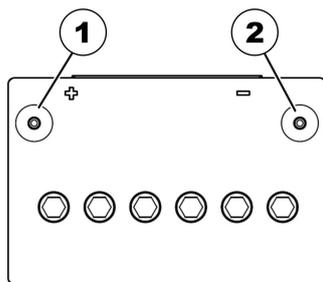


Fig. 7-1 Bonne batterie

- (1) Pôle PLUS (+)
- (2) Pôle MOINS (-)

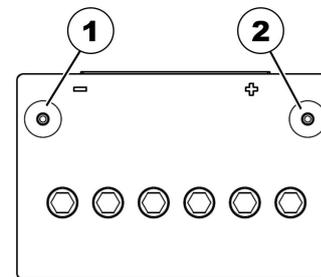


Fig. 7-2 Mauvaise batterie

- (1) Pôle MOINS (-)
- (2) Pôle PLUS (+)



Utilisez uniquement des batteries du même type.

8 Transport

8.1 Transport — Généralités



ATTENTION !

Il existe un risque de blessure ou de dommage matériel si un véhicule électrique équipé d'une tablette est transporté dans un véhicule

- Retirez toujours la tablette avant de transporter le véhicule électrique.



8.2 Transfert du véhicule électrique dans un véhicule



AVERTISSEMENT !

Le véhicule électrique risque de basculer s'il est transféré dans un véhicule alors que le conducteur est toujours assis dedans

- Transférez si possible le véhicule électrique sans le conducteur.
- Si le véhicule électrique avec le conducteur doit être transféré dans un véhicule à l'aide d'une rampe, assurez-vous que la rampe n'excède pas la pente nominale (reportez-vous à la section *11 Caractéristiques Techniques, page 10*).
- Si le véhicule électrique doit être transféré dans un véhicule à l'aide d'une rampe qui excède la pente nominale (reportez-vous à

la section *11 Caractéristiques Techniques, page 10*), il convient d'utiliser un treuil.

Une tierce-personne peut alors surveiller le processus de transfert et apporter son aide pour plus de sécurité.

- Il est aussi possible d'utiliser un monte-charge à plateforme.
- Assurez-vous que le poids total du véhicule électrique, utilisateur inclus, ne dépasse pas le poids total maximum autorisé pour la rampe ou le monte-charge à plateforme.
- Le véhicule électrique doit toujours être transféré dans un véhicule avec le dossier en position droite, le lift de l'assise en position basse et l'inclinaison du siège en position droite (reportez-vous à la section *6.4 Montée et descente de pentes, page 81*).



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure et de détérioration du véhicule électrique

Si le véhicule électrique doit être transféré dans un véhicule au moyen d'un lift alors que le manipulateur est activé, il risque de se déplacer de manière incontrôlée et de basculer du lift.

- Avant de transférer le véhicule électrique au moyen d'un lift, mettez-le hors tension et débranchez le câble bus du manipulateur ou retirez les batteries du système.

1. Conduisez ou poussez le véhicule électrique dans le véhicule de transport à l'aide d'une rampe adaptée.

8.3 Utilisation du véhicule électrique en tant que siège de véhicule



La section qui suit ne s'applique pas aux modèles ni aux configurations qui ne peuvent pas être utilisés comme siège de véhicule. Ces modèles sont identifiés par l'étiquette suivante sur le véhicule électrique :



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave, voire mortelle

Si un véhicule électrique est fixé au moyen d'un système de fixation à quatre points d'un autre fabricant et si le poids à vide du véhicule électrique dépasse le poids maximum du système, il existe un risque de blessure grave voire mortelle pour l'utilisateur et l'occupant éventuellement assis à proximité.

- Le poids réel de ce véhicule électrique peut dépasser 140 kg. Veillez à utiliser un système de fixation à quatre points vérifié et approuvé conformément à la norme ISO 10542 et certifié pour le poids réel du véhicule électrique. Consultez la documentation fournie par le fabricant du système de fixation.
- Le système Docking Station (disponible séparément) constitue une alternative sûre d'utilisation de ce fauteuil roulant en tant que siège de véhicule (sous réserve de compatibilité). Contactez Invacare pour plus de précisions.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure

Les dispositifs de sécurité ne doivent être utilisés que lorsque le poids de l'utilisateur de fauteuil roulant est supérieur ou égal à 22 kg.

- Lorsque le poids de l'utilisateur est inférieur à 22 kg, le fauteuil roulant ne doit pas être utilisé comme siège de véhicule.



ATTENTION !

Il existe un risque de blessure si le véhicule électrique n'est pas correctement fixé lors de son utilisation en tant que siège de véhicule.

- Si possible, l'utilisateur doit toujours quitter le véhicule électrique et utiliser un siège du véhicule de transport et les ceintures de sécurité fournies avec ce véhicule.
- Le véhicule électrique doit toujours être installé dans le sens de la marche du véhicule de transport.
- Le véhicule électrique doit toujours être installé conformément aux instructions du manuel d'utilisation du véhicule électrique et du système d'arrimage.
- Les accessoires tels que commandes mentonnières ou tablettes fixés au véhicule électrique doivent toujours être retirés et mis en sécurité.
- Si votre véhicule électrique est équipé d'un dossier à angle réglable, ce dossier doit toujours être redressé.
- Les repose-jambes doivent être complètement abaissés, s'ils sont installés.
- Le dispositif de levage du siège doit être complètement abaissé, s'il est installé.



ATTENTION !

Il existe un risque de blessure en cas de transport dans un véhicule d'un véhicule électrique non équipé de batteries étanches.

- Seules des batteries étanches doivent être utilisées.



ATTENTION !

Risque de blessure ou de détérioration du véhicule électrique ou du véhicule de transport, si les repose-jambes sont relevés lors de l'utilisation du véhicule électrique en tant que siège de véhicule.

- Les repose-jambes réglables en hauteur doivent toujours être complètement abaissés, s'ils sont installés.

! Risque de détérioration de l'appui-tête lors de l'utilisation d'un siège Modulite et de la fixation du véhicule électrique au moyen du système Docking Station.

Si vous fixez le véhicule électrique au moyen du système Docking Station et utilisez un siège Modulite alors que l'appui-tête n'est pas réglé sur la position la plus basse, l'appui-tête risque de se desserrer en cas d'accident.

- Réglez toujours la hauteur de l'appui-tête sur la position la plus basse. Reportez-vous à la section 4.10.2 *Adapter la hauteur de l'appui-tête ou du cale tronc, page 46.*
- L'appui-tête doit ensuite être réglé à la hauteur des oreilles de l'utilisateur. Reportez-vous à la section 4.10.1 *Position de l'appui-tête ou du cale tronc, page 45.*



Pour qu'un véhicule électrique puisse être utilisé comme siège de véhicule à moteur, il doit être muni de points d'attache permettant son installation dans le véhicule à moteur. Ces accessoires peuvent être inclus avec le véhicule électrique dans certains pays (Royaume-Uni, par exemple), mais peuvent également être commandés en option auprès d'Invacare dans d'autres pays.

Ce véhicule électrique est conforme aux exigences de la norme ISO 7176-19 et peut être utilisé en tant que siège de véhicule, en conjonction avec un système de fixation vérifié et approuvé conformément à la norme ISO 10542. Le véhicule de transport doit avoir été adapté à l'installation

d'un véhicule électrique par un professionnel. Contactez le constructeur de votre véhicule pour plus d'informations.

Le véhicule électrique a été soumis à un essai de choc, au cours duquel il était installé dans un véhicule de transport, dans le sens de la marche. Les autres configurations n'ont pas été testées. Le mannequin de simulation d'impact était retenu par une ceinture pelvienne et une ceinture-baudrier. Ces deux types de ceinture de sécurité doivent être utilisés pour réduire les risques de blessures à la tête ou au torse.

Le véhicule électrique doit impérativement être inspecté par un fournisseur agréé avant toute réutilisation après un choc. Toute modification des points de fixation du véhicule électrique est interdite sans l'autorisation préalable du fabricant.

8.3.1 Arrimage du véhicule électrique dans un véhicule en vue de son utilisation en tant que siège de véhicule

Le véhicule électrique est équipé de quatre points de fixation. Des mousquetons ou des boucles de ceinture peuvent être utilisés pour la fixation. Si le fauteuil roulant peut être utilisé en tant que siège de véhicule, ces points de fixation sont identifiés par le symbole représenté à droite.



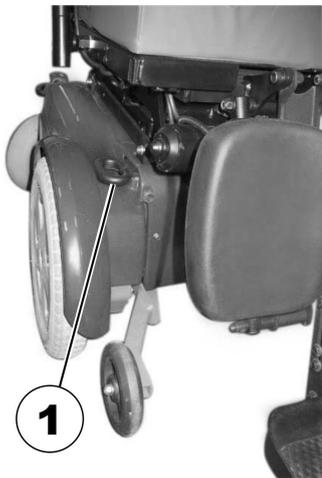


Fig. 8-1 Avant



Fig. 8-2 Arrière

1. Fixez le véhicule électrique à l'avant (1) et à l'arrière (2) à l'aide des sangles du système de fixation.
2. Pour fixer convenablement le véhicule électrique, serrez les sangles conformément au manuel d'utilisation du fabricant du système de fixation.

8.3.2 Installation de l'utilisateur dans le véhicule électrique



ATTENTION !

Il existe un risque de blessure si l'utilisateur n'est pas correctement installé dans le véhicule électrique

- Même si le véhicule électrique est équipé d'une ceinture de maintien, rien ne remplace une ceinture de sécurité adéquate conforme à la norme ISO 10542 installée dans le véhicule de transport. Il convient de toujours utiliser une ceinture de sécurité dans le véhicule de transport.
- Les ceintures de sécurité doivent être en contact avec le torse de l'utilisateur. Elles ne doivent pas être écartées du torse de l'utilisateur par des parties du véhicule électrique telles que les accoudoirs ou les roues.
- Les ceintures de sécurité doivent être ajustées aussi près du torse de l'utilisateur que possible sans occasionner de gêne.
- Les ceintures de sécurité ne doivent pas être installées si elles sont enroulées.
- Vérifiez que le troisième point d'arrimage de la ceinture n'est pas directement fixé sur le plancher du véhicule, mais sur un des montants du véhicule.

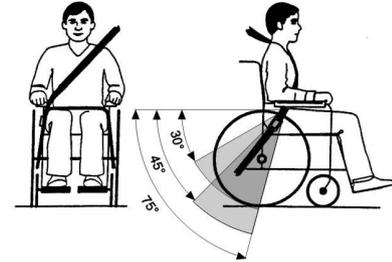


ATTENTION !

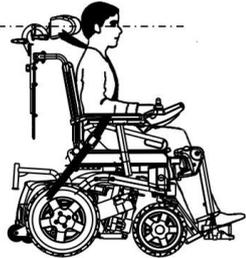
Il existe un risque de blessure si l'appui-tête sur le véhicule électrique utilisé comme siège de véhicule est mal fixé ou non installé.

Ceci peut provoquer une hyperextension du cou lors de collisions.

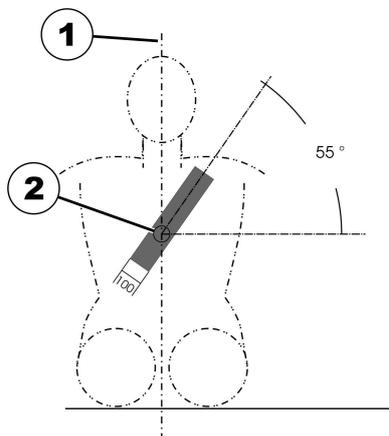
- Un appui-tête doit être installé. L'appui-tête optionnellement fourni pour ce véhicule électrique par Invacare convient parfaitement pendant le transport.
- L'appui-tête doit ensuite être réglé à la hauteur des oreilles de l'utilisateur.



La ceinture pelvienne doit être positionnée dans la zone entre le bassin et les cuisses de l'utilisateur pour qu'elle ne soit ni entravée ni trop lâche. L'angle idéal de la ceinture pelvienne doit être compris entre 45° et 75° par rapport à l'horizontale. L'angle admissible maximum est compris entre 30° et 75°. L'angle ne doit jamais être inférieur à 30° !



Les ceintures de sécurité ne doivent pas être écartées du torse de l'utilisateur par des parties du véhicule électrique telles que les accoudoirs ou les roues.



La ceinture de sécurité installée dans le véhicule de transport doit être montée comme représentée dans l'illustration ci-dessous.

- 1) Ligne centrale du corps
- 2) Centre du sternum

8.4 Transport du véhicule électrique sans occupant



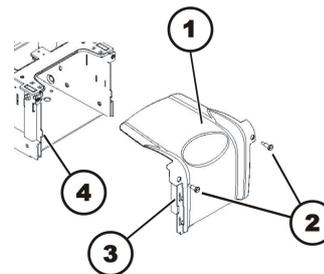
ATTENTION ! **Risque de blessure**

– Si vous n'êtes pas en mesure d'immobiliser en toute sécurité votre véhicule électrique dans un véhicule de transport, Invacare vous recommande de ne pas le transporter.

Votre véhicule électrique peut être transporté sans aucune restriction, par la route, par le train ou par avion. Certaines procédures de transport peuvent cependant être limitées ou interdites en vertu des règlements propres à chaque société de transport. Veuillez consulter la société de transport concernée dans chaque cas de figure.

- Avant de transporter votre véhicule électrique, vérifiez que les moteurs sont embrayés et que le manipulateur est éteint.
Invacare vous conseille en outre fortement de débrancher ou de retirer les batteries. Reportez-vous à la section Retrait des batteries.
- Invacare recommande fortement de fixer le véhicule électrique au plancher du véhicule de transport.

8.4.1 Démontage du carter avant



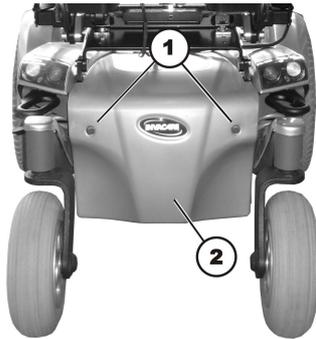
Démontage du carter avant :

1. Retirez les repose-jambes.
2. Desserrez et retirez les deux vis moletées (2).
3. Faites glisser le carter avant (1) légèrement vers le haut et tirez-le vers l'avant pour le retirer.

Remise en place du carter avant :

1. Réinstallez les pièces en procédant en sens inverse.
2. Réinstallez le carter en plastique en veillant à ce que les ouvertures latérales (3) et les crochets inférieurs du carter s'enclenchent dans le châssis (4).
3. Serrez manuellement les deux vis moletées (2).

8.4.2 Démontage du carter arrière



Démontage du carter arrière :

1. Desserrez et retirez les deux vis moletées (1).
2. Retirez le carter arrière (2).

Remise en place du carter arrière :

1. Réinstallez les pièces en procédant en sens inverse.
2. Serrez manuellement les deux vis moletées.

8.4.3 Retrait/installation des batteries



AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie et de brûlures en cas de mise en court-circuit des pôles de la batterie

- NE court-circuitiez PAS les pôles de la batterie avec un outil ou les pièces métalliques du fauteuil roulant.
- Vérifiez que les bouchons protecteurs des pôles de la batterie sont toujours en place lorsque vous ne les manipulez pas.



ATTENTION !

Risque de pincement

- Les batteries sont extrêmement lourdes. Vous risquez de vous blesser aux mains.
- N'oubliez pas que les batteries sont extrêmement lourdes.
 - Manipulez-les avec précaution.

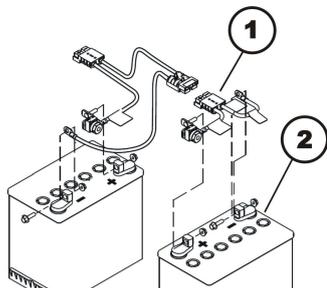


- Tournevis Phillips de 2
- Pince coupante
- Serre-câbles

Retrait des batteries :

1. Retirez les repose-jambes.
2. Retirez le carter avant comme indiqué au chapitre 8.4.1 *Démontage du carter avant, page 96.*

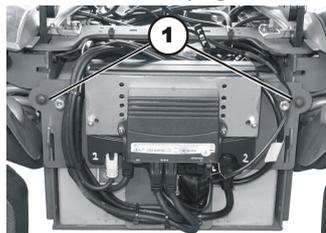
3.



Débranchez le connecteur de batterie (1) de la batterie avant (2).

4. Retirez le carter arrière comme indiqué au chapitre 8.4.2 *Démontage du carter arrière, page 97.*

5.



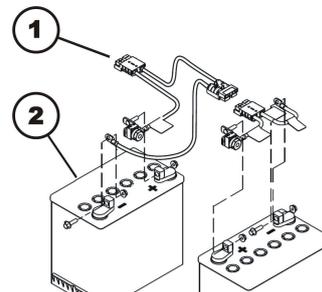
Notez précisément la position des branchements et des connecteurs des différentes prises. Identifiez les connecteurs et les prises ou prenez une photo avec un appareil photo numérique.

6. Le cas échéant, retirez les serre-câbles qui fixent les faisceaux de câbles au châssis de part et d'autre des modules électroniques.

7. Éloignez les faisceaux de câbles des vis (1).

8. Desserrez et retirez les deux vis et les rondelles au moyen d'un tournevis Phillips.

9.



Débranchez le connecteur de batterie (1) de la batterie arrière (2).

10. Déconnectez le câble de la batterie du module électronique.

11. Soulevez le rack du module électronique et retirez-le. Placez le rack sous le fauteuil roulant, à l'arrière.

12. Tirez les deux batteries vers l'arrière pour les retirer du châssis. N'oubliez pas que les batteries sont extrêmement lourdes.

Mise en place des batteries :

1. Installez les batteries en suivant les étapes dans l'ordre inverse.

2. Vérifiez que les connecteurs et les prises sont correctement installés dans le compartiment batterie. Un schéma de polarité figure sur le carter du compartiment batterie.

9 Maintenance

9.1 Introduction à la maintenance

Le terme « Maintenance » signifie toute tâche effectuée pour garantir qu'un dispositif médical est en bon état de fonctionnement et prêt à être utilisé. La maintenance englobe différents domaines, comme le nettoyage et l'entretien quotidien, les contrôles d'inspection, les tâches de réparation et le recyclage.



Faites vérifier votre véhicule une fois par an par un fournisseur Invacare agréé pour préserver la sécurité de conduite et la sécurité du véhicule.

9.2 Nettoyer le fauteuil électrique

Lors du nettoyage du fauteuil électrique, bien observer les points suivants:

- Utilisez uniquement un chiffon humide et un produit de nettoyage doux.
- N'utilisez pas de produit abrasif pour le nettoyage.
- N'exposez pas les composants électroniques au contact direct avec l'eau.
- N'utilisez pas d'appareil de nettoyage haute pression.

Désinfection

Une désinfection utilisant des produits désinfectants testés et reconnus sur un chiffon humide ou par vaporisation est permise. Vous trouverez auprès de l'institut Robert Koch, à <http://www.rki.de>, une liste des produits désinfectants actuellement autorisés pour le nettoyage avec un chiffon humide ou par vaporisation.

9.3 Contrôles d'inspection

Le tableau qui suit répertorie les contrôles d'inspection qui doivent être effectués par l'utilisateur, ainsi que leur périodicité. Si le véhicule électrique ne subit pas avec succès l'un des contrôles d'inspection, reportez-vous au chapitre indiqué ou adressez-vous à votre fournisseur Invacare agréé. Vous trouverez une liste plus complète de contrôles d'inspection et d'instructions de maintenance dans le manuel de maintenance de ce véhicule, que vous pouvez vous procurer auprès d'Invacare. Ce manuel s'adresse toutefois à des techniciens de maintenance formés et agréés et les tâches décrites ne doivent en aucun cas être effectuées par l'utilisateur.

9.3.1 Avant chaque utilisation du véhicule électrique

Élément	Contrôle d'inspection	En cas d'échec
Avertisseur sonore	Vérifiez son bon fonctionnement.	Contactez votre fournisseur.
Système d'éclairage	Vérifiez que l'ensemble des feux, comme les clignotants, les feux avant et les feux arrière, fonctionnent correctement.	Contactez votre fournisseur.
Batteries	Assurez-vous que les batteries sont chargées. Vous trouverez une description de l'indicateur de charge de la batterie dans le manuel d'utilisation fourni avec votre manipulateur.	Chargez les batteries (reportez-vous à la section 7.2.3 <i>Comment charger les batteries, page 85</i>).

9.3.2 Une fois par semaine

Élément	Contrôle d'inspection	En cas d'échec
Accoudoirs/pièces latérales	Vérifiez que les accoudoirs sont correctement fixés à leurs supports et qu'ils ne bougent pas.	Serrez la vis ou le levier de serrage qui maintient l'accoudoir (reportez-vous au chapitre 4 <i>Réglages (Mise en service), page 25</i>). Contactez votre fournisseur.
Pneus (pneumatiques)	Assurez-vous que les pneus ne sont pas endommagés.	Contactez votre fournisseur.
	Vérifiez que les pneus sont gonflés à la bonne pression.	Gonflez le pneu à la bonne pression (reportez-vous au chapitre 11 <i>Caractéristiques Techniques, page 109</i>). Contactez votre fournisseur pour le faire réparer.
Pneus (increvables)	Assurez-vous que les pneus ne sont pas endommagés.	Contactez votre fournisseur.

9.3.3 Une fois par mois

Élément	Contrôle d'inspection	En cas d'échec
Toutes les pièces rembourrées	Assurez-vous que les pièces ne sont pas abîmées ni usées.	Contactez votre fournisseur.
Repose-jambes amovibles	Assurez-vous que les repose-jambes peuvent être correctement fixés et que le mécanisme de desserrage est opérationnel.	Contactez votre fournisseur.
	Vérifiez que toutes les options de réglage fonctionnent correctement.	Contactez votre fournisseur.
Roulettes	Vérifiez que les roulettes pivotent librement.	Contactez votre fournisseur.
Roues motrices	Vérifiez que les roues motrices pivotent sans bouger. Pour effectuer plus facilement cette vérification, demandez à une personne de se tenir derrière le véhicule électrique et d'observer les roues motrices pendant que vous vous éloignez.	Contactez votre fournisseur.
Composants électroniques et connecteurs	Assurez-vous que les câbles ne sont pas endommagés et que les prises sont correctement installées.	Contactez votre fournisseur.

9.4 Roues et pneus

Endommagement des roues

Contactez votre fournisseur en cas de roue endommagée. Pour des raisons de sécurité, ne réparez pas la roue vous-même ou ne la faites pas réparer par des personnes non agréées.

Pneumatiques



Risque de détérioration du pneu et de la jante

Ne conduisez-jamais avec une pression des pneus trop basse qui pourrait endommager les pneus. Si la pression des pneus est excessive, la jante peut être endommagée.
– Gonflez les pneus à la pression recommandée.



Utilisez un manomètre pour pneus pour vérifier la pression.

Vérifier hebdomadairement que les pneus sont gonflés à la bonne pression, reportez-vous au chapitre 9.3 *Contrôles d'inspection*, page 99.

Pour connaître la pression recommandée pour les pneus, reportez-vous à l'inscription qui figure sur le pneu ou la jante ou contactez Invacare. Consultez le tableau ci-dessous pour plus d'informations sur les conversions.

psi	bar
22	1,5
23	1,6
25	1,7
26	1,8
28	1,9
29	2,0
30	2,1
32	2,2
33	2,3
35	2,4
36	2,5
38	2,6
39	2,7
41	2,8
44	3,0

9.5 Stockage à court terme

En cas de panne grave, les mécanismes de sécurité intégrés à votre véhicule électrique se déclenchent pour le protéger. Le module d'alimentation empêche tout déplacement du véhicule électrique.

Dans un tel cas de figure, et en attendant la réparation du véhicule électrique :

1. Coupez l'alimentation.
2. Déconnectez les batteries.
Selon le modèle de véhicule électrique, vous pouvez retirer les blocs batteries ou débrancher les batteries du module d'alimentation. Reportez-vous au chapitre relatif à la déconnexion des batteries.
3. Contactez votre fournisseur.

9.6 Longue période de stockage

Si le véhicule électrique n'est pas utilisé pendant une période prolongée, vous devez le préparer en vue de son stockage afin de prolonger sa durée de vie ainsi que celle des batteries.

Stockage du véhicule électrique et des batteries

- Nous recommandons de stocker le véhicule électrique à une température de 15 °C et d'éviter les températures extrêmes afin de prolonger la durée de vie du véhicule et des batteries.

- Les composants sont testés et approuvés pour des plages de températures supérieures, détaillées ci-dessous :
 - La plage de températures autorisées pour le stockage du véhicule électrique est comprise entre -40 ° et 65 °C.
 - La plage de températures autorisées pour le stockage des batteries est comprise entre -25 ° et 65 °C.
- Même lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les batteries s'auto-déchargent. Il est conseillé de débrancher le bloc batteries du module d'alimentation si le véhicule électrique est stocké sur une période supérieure à deux semaines. Selon le modèle de véhicule électrique, vous pouvez retirer les blocs batteries ou débrancher les batteries du module d'alimentation. Reportez-vous au chapitre relatif à la déconnexion des batteries. En cas de doute sur le câble à débrancher, contactez votre fournisseur.
- Les batteries doivent toujours être entièrement chargées avant leur stockage.
- Si le véhicule électrique est stocké sur une période supérieure à quatre semaines, vérifiez les batteries une fois par mois et rechargez-les au besoin (avant que la jauge n'indique qu'elles sont à moitié chargées) afin d'éviter toute détérioration.
- Stockez dans un environnement sec, bien aéré et protégé des influences extérieures.
- Surgonflez légèrement les pneumatiques.
- Positionnez le véhicule électrique sur un sol qui n'est pas décoloré à cause du frottement dû au caoutchouc des pneus.

Préparation du véhicule électrique en vue de son utilisation

- Rebranchez le bloc batteries dans le module d'alimentation.
- Les batteries doivent être chargées avant l'utilisation.
- Faites contrôler le véhicule électrique par un fournisseur Invacare agréé.

10 Après l'utilisation

10.1 Reconditionnement

Ce produit peut être réutilisé. Pour reconditionner le produit en vue de son utilisation par un nouvel utilisateur, il convient d'effectuer les opérations suivantes :

- Nettoyage et désinfection. Reportez-vous à la section *9 Maintenance, page 99*.
- Inspection conformément au programme de maintenance. Consultez les instructions de maintenance, disponibles auprès d'Invacare.
- Adaptation à l'utilisateur. Reportez-vous à la section *4 Réglages (Mise en service), page 25*.

10.2 Gestion des déchets

- L'emballage des appareils va au recyclage de matériau.
- Les pièces métalliques vont au recyclage des vieux métaux.
- Les pièces en plastique vont au recyclage des matières plastiques.
- Les pièces électriques et circuits imprimés vont aux déchets électroniques.
- Les batteries usées ou endommagées sont reprises par votre magasin de matériel paramédical ou par la société Invacare.
- La gestion des déchets doit se faire conformément aux prescriptions nationales légales respectivement en vigueur.
- Demandez à l'administration de votre ville ou commune quelles sont les entreprises locales compétentes.

11 Caractéristiques Techniques

11.1 Caractéristiques techniques

Les informations techniques fournies dans ce document s'appliquent à une configuration standard ou représentent les valeurs maximales théoriques. Ces caractéristiques peuvent changer en cas d'ajout d'accessoires. Les modifications précises de ces caractéristiques sont détaillées dans les sections portant sur les accessoires spécifiques.

 Notez que dans certains cas, les valeurs mesurées peuvent varier de ± 10 mm.

Conditions et lieux d'utilisation et de stockage autorisés	
Plage de températures de fonctionnement conformément à la norme ISO 7176-9 :	<ul style="list-style-type: none"> de -25 à +50 °C
Température de stockage recommandée :	<ul style="list-style-type: none"> 15 °C
Plage de températures de stockage conformément à la norme ISO 7176-9 :	<ul style="list-style-type: none"> de -25 à +65 °C avec batteries de -40 à +65 °C sans batteries
Système électrique	
Moteurs	<ul style="list-style-type: none"> 2 x 250 W (6 km/h) 2 x 340 W (10 km/h)
Batteries	<ul style="list-style-type: none"> 2 x 12 V/60 Ah (C20) anti-fuite/gel
Fusible principal	<ul style="list-style-type: none"> 120 A
Degré de protection	IPX4 ¹

Dispositif de recharge	
Courant de sortie	<ul style="list-style-type: none"> • 8 A \pm 8 % • 10 A
Tension de sortie	<ul style="list-style-type: none"> • 24 V nominal (12 cellules)

Pneus de roues motrices	
Type de pneu (6 km/h)	<ul style="list-style-type: none"> • 12½" x 2¼" increvable
Type de pneu (10 km/h)	<ul style="list-style-type: none"> • 14" x 3.00" pneumatique, protégé contre les crevaisons ou increvable
Pression des pneus	<p>La pression de gonflage maximum préconisée pour les pneus en bar ou kPa est indiquée sur la paroi interne du pneu ou sur la jante. Si plusieurs valeurs sont indiquées, la plus faible dans les unités correspondantes s'applique.</p> <p>(Tolérance = -0,3 bar, 1 bar = 100 kPa)</p>

Pneus de roulette	
Type de pneu	<ul style="list-style-type: none"> • 200 x 60 increvable

Caractéristiques de conduite	
Vitesse	<ul style="list-style-type: none"> • 6 km/h • 10 km/h
Distance de freinage min.	<ul style="list-style-type: none"> • 1 000 mm (6 km/h) • 2 100 mm (10 km/h)
Pente nominale ²	
sans dispositif de levage	<ul style="list-style-type: none"> • 8° (14 %) conformément aux caractéristiques du fabricant avec une charge de 136 kg, un angle d'assise de 4°, un angle de dossier de 20°

Caractéristiques de conduite	
avec dispositif de levage	<ul style="list-style-type: none"> 6° (10,5 %) conformément aux caractéristiques du fabricant avec une charge de 136 kg, un angle d'assise de 4°, un angle de dossier de 20°
Hauteur max. de l'obstacle	<ul style="list-style-type: none"> 60 mm
Rayon de braquage	<ul style="list-style-type: none"> 700 mm
Autonomie ³	<ul style="list-style-type: none"> 32 km (26 km conformément à la norme ISO 7176-4)

Dimensions conformément à la norme ISO 7176-15	Type d'assise		
	Standard de base	Standard	Easy Adapt
Hauteur totale	<ul style="list-style-type: none"> 970 - 1270 mm 		<ul style="list-style-type: none"> 1060 - 1360 mm
Largeur totale max. (composant avec la partie la plus large entre parenthèses)	<ul style="list-style-type: none"> 680 mm (mesurée du bord extérieur des accoudoirs à la largeur d'assise 43) 	<ul style="list-style-type: none"> 770 mm (mesurée du bord extérieur des accoudoirs à la largeur d'assise 53) 	
Longueur totale (repose-jambes standard inclus)	<ul style="list-style-type: none"> 1250 mm 		
Longueur totale (sans repose-jambes standard)	<ul style="list-style-type: none"> 1070 mm 		
Hauteur d'assise ⁴ (sans dispositif de levage)	<ul style="list-style-type: none"> 465/480 mm (angle d'assise manuellement réglable à 4°) 470 mm (angle d'assise à réglage électrique) 		
Hauteur d'assise ⁴ (avec dispositif de levage)	<ul style="list-style-type: none"> 470 - 770 mm 		
Largeur d'assise (plage de réglage des accoudoirs entre parenthèses)	<ul style="list-style-type: none"> 430 mm (440 - 530 mm⁵) 	<ul style="list-style-type: none"> 380 mm (390 - 480 mm⁵) 430 mm (440 - 530 mm⁵) 480 mm (490 - 580 mm⁵) 530 mm (540 - 620 mm⁵) 	

Dimensions conformément à la norme ISO 7176-15	Type d'assise		
	Standard de base	Standard	Easy Adapt
Profondeur d'assise	<ul style="list-style-type: none"> 410/460/510 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 380 - 430/430 - 480/480 - 530 mm 	
Hauteur de dossier ⁴	<ul style="list-style-type: none"> 480/540 mm 		<ul style="list-style-type: none"> 550 mm
Angle du dossier	<ul style="list-style-type: none"> 80°, 90°, 97,5°, 105°, 112,5°, 120° (manuel) 90° ... 106° (électrique) 		<ul style="list-style-type: none"> 90° ... 120°
Hauteur de l'accoudoir	<ul style="list-style-type: none"> 290 - 360 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 250 - 340 mm 290 - 380 mm 	
Angle d'assise, réglage électrique	<ul style="list-style-type: none"> 0° ... +28° 		
Angle d'assise, réglage manuel	<ul style="list-style-type: none"> 0°, +4°, +8° 		

Dimensions conformément à la norme ISO 7176-15	Type d'assise	
	Recaro	Modulite
Hauteur totale	<ul style="list-style-type: none"> 1290 - 1590 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 1050 (plaque d'assise monobloc) 1100 - 1500 mm⁶ (châssis de l'assise télescopique, en déplaçant la plaque de dossier)
Largeur totale max. (composant avec la partie la plus large entre parenthèses)	<ul style="list-style-type: none"> 680 mm (mesurée du bord extérieur des accoudoirs à la largeur d'assise 48) 	<ul style="list-style-type: none"> 770 mm (mesurée du bord extérieur des accoudoirs à la largeur d'assise 53)
Longueur totale (repose-jambes standard inclus)	<ul style="list-style-type: none"> 1250 mm 	

Dimensions conformément à la norme ISO 7176-15	Type d'assise	
	Recaro	Modulite
Longueur totale (sans repose-jambes standard)	<ul style="list-style-type: none"> 1070 mm 	
Hauteur d'assise ⁴ (sans dispositif de levage)	<ul style="list-style-type: none"> 465/480 mm (angle d'assise manuellement réglable à 4°) 470 mm (angle d'assise à réglage électrique) 	<ul style="list-style-type: none"> 455/470 mm⁶
Hauteur d'assise ⁴ (avec dispositif de levage)	<ul style="list-style-type: none"> 470 - 770 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 455 - 755 mm⁶ 417 - 717 mm (FDX Low-Rider)
Largeur d'assise (plage de réglage des accoudoirs entre parenthèses)	<ul style="list-style-type: none"> 480 mm (490 - 530 mm⁵) 	<ul style="list-style-type: none"> 380 mm (390 - 480 mm⁵) 430 mm (440 - 530 mm⁵) 480 mm (490 - 580 mm⁵) 530 mm (540 - 620 mm⁵)
Profondeur d'assise	<ul style="list-style-type: none"> 460 - 510 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 410 - 510 mm
Hauteur de dossier ⁴	<ul style="list-style-type: none"> 770 - 830 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 480/540 mm (sangle à l'arrière) 560 - 660 mm (châssis de l'assise télescopique, en déplaçant le dossier)
Angle du dossier	<ul style="list-style-type: none"> 90° ... 135° 	<ul style="list-style-type: none"> 90° ... 120°
Hauteur de l'accoudoir	<ul style="list-style-type: none"> 290 - 380 mm 	<ul style="list-style-type: none"> 245 - 310 mm / 295 - 360 mm (châssis de l'assise télescopique avec accoudoir en T) 275 - 340 mm/325 - 390 (plaque d'assise monobloc avec accoudoir en T)
Angle d'assise, réglage électrique	<ul style="list-style-type: none"> 0° ... +28° 	<ul style="list-style-type: none"> de 0 à +30° (avec décalage du centre de gravité)
Angle d'assise, réglage manuel	<ul style="list-style-type: none"> 0°, +4°, +8° 	

Repose-pieds et repose-jambes		
Type	Longueur	Angle
Vari A	• 290 – 460 mm	• 70° - 0°
Vari F	• 290 – 460 mm	• 70° - 0°
ADE (électrique)	• 290 – 460 mm	• 75° - 0°
ADM (manuel)	• 290 – 460 mm	• 75° - 0°
Montage central (manuel)	• 280 – 385 mm	• 90° - 0°
Montage central LNX électrique	• 340 – 490 mm	• 97° - 7° • 90° - 0° • 83° - -7°

Poids⁷	
Poids à vide	• 140 kg min.

Poids des composants	
Batteries	• env. 22 kg par batterie

Charge	
Charge max.	• 136 kg

Charges par essieu	
Charge max. sur l'essieu avant	• 250 kg
Charge max. sur l'essieu arrière	• 150 kg

- 1 La classification IPX4 signifie que le système électrique est protégé contre les projections d'eau.
- 2 Stabilité statique selon la norme ISO 7176-1 = 9° (15,8 %)
Stabilité dynamique selon la norme ISO 7176-2 = 6° (10,5 %)
- 3 Remarque : l'autonomie d'un véhicule électrique dépend fortement de facteurs extérieurs, tels que le réglage de la vitesse du fauteuil roulant, l'état de charge des batteries, la température ambiante, la topographie locale, les caractéristiques de la chaussée, la pression des pneus, le poids de l'utilisateur, le style de conduite et l'utilisation des batteries pour l'éclairage, les servomoteurs, etc.

Les valeurs indiquées sont des valeurs maximales théoriques mesurées conformément à la norme ISO 7176-4.
- 4 Mesure sans le coussin d'assise
- 5 Largeur réglable pour le panneau latéral
- 6 Châssis de l'assise télescopique avec assise à sangle+ 30 mm
- 7 Le poids à vide réel dépend des équipements fournis avec votre véhicule électrique. Chaque véhicule électrique Invacare est pesé au moment de quitter l'usine. Consultez la plaque signalétique pour connaître le poids à vide (batteries incluses).

12 Après-vente

12.1 Contrôles effectués

Vous devez confirmer par tampon et signature que toutes les tâches listées dans le calendrier d'inspection des instructions d'entretien et de réparation ont été correctement effectuées. Pour toute information concernant la liste des tâches d'inspection, reportez-vous au manuel de maintenance disponible auprès d'Invacare.

Examen à la livraison	1ère inspection annuelle
Tampon du fournisseur agréé / Date / Signature	Tampon du fournisseur agréé / Date / Signature
2ème inspection annuelle	3ème inspection annuelle
Tampon du fournisseur agréé / Date / Signature	Tampon du fournisseur agréé / Date / Signature

4ème inspection annuelle	5ème inspection annuelle
Tampon du fournisseur agréé / Date / Signature	Tampon du fournisseur agréé / Date / Signature

Invacare Sociétés de vente

Belgium & Luxemburg:

Invacare nv
Autobaan 22
B-8210 Loppem
Tel: (32) (0)50 83 10 10
Fax: (32) (0)50 83 10 11
belgium@invacare.com
www.invacare.be

Canada:

Invacare Canada LP
570 Matheson Blvd E. Unit 8
Mississauga Ontario
L4Z 4G4, Canada
Phone: (905) 890 8300
Fax: (905) 501 4336

France:

Invacare Poirier SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66
Fax: (33) (0)2 47 42 12 24
contactfr@invacare.com
www.invacare.fr

Schweiz / Suisse / Svizzera:

Invacare AG
Benkenstrasse 260
CH-4108 Witterswil
Tel: (41) (0)61 487 70 80
Fax: (41) (0)61 487 70 81
switzerland@invacare.com
www.invacare.ch



Fabricants:

Invacare Deutschland GmbH
Kleiststraße 49
D-32457 Porta Westfalica
Germany

1540308-L 2017-12-28



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.®